

DATA PROJECTOR ПРОЕКТОР ДАННЫХ

VPL-CX100

VPL-CX120/CX125

VPL-CX150/CX155

VPL-CW125



Перед началом эксплуатации устройства внимательно прочитайте данное Руководство и храните его для справок в будущем.

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Русский

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Для уменьшения опасности возникновения пожара или поражения электрическим током не подвергайте данное устройство воздействию дождя или влаги.

Для исключения поражения электрическим током не открывайте корпус устройства. Поручайте техническое обслуживание только квалифицированному персоналу.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ДАННОЕ УСТРОЙСТВО ДОЛЖНО БЫТЬ ЗАЗЕМЛЕНО.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При установке данного устройства используйте коммутационное устройство, устанавливаемое в легко доступном месте, функцией которого является размыкание электрической цепи и которое подсоединяется к стационарной электропроводке. Другой вариант подключения: подсоединяйте вилку шнура питания к сетевой розетке, которая располагается вблизи данного устройства; к ней также должен иметься легкий доступ. В случае возникновения неисправности во время работы данного устройства отключите его с помощью размыкающего устройства или отсоедините вилку сетевого шнура питания от розетки.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: ДАННОЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ОТНОСИТСЯ ТОЛЬКО К ЭКСПЛУАТАЦИИ УСТРОЙСТВА В США.

При эксплуатации устройства с США используйте сетевой шнур, удовлетворяющий нормативным требованиям UL по технике безопасности.

НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ЛЮБОЙ ДРУГОЙ СЕТЕВОЙ ШНУР.

Вилка	Параллельные ножевые контакты и штырек заземления (конфигурация NEMA 5-15P)
Шнур	Тип SJT, три провода 16 или 18 AWG
Длина	Минимум 1,5 м Менее 2,5 м
Класс защиты	Минимум 10 A/125 В

Использование данного устройства при напряжении сети электропитания, отличном 120 В, может потребовать другого шнура электропитания или другой сетевой вилки, или шнура с вилкой.

Для уменьшения опасности возникновения пожара или поражения электрическим током поручайте обслуживание устройства квалифицированному персоналу.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: ДАННОЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ОТНОСИТСЯ ТОЛЬКО К ЭКСПЛУАТАЦИИ УСТРОЙСТВА В ДРУГИХ СТРАНАХ.

1. Используйте только разрешенные к применению сетевой шнур (3-проводный)/соединитель для подключения к устройству/сетевую вилку с заземляющими контактами, соответствующими требованиям техники безопасности страны, в которой устройство эксплуатируется.
2. Используйте сетевой шнур (3-проводный)/соединитель для подключения к устройству/сетевую вилку с заземляющими контактами, соответствующие нормативным требованиям (напряжение, ток).

При возникновении вопросов, касающихся сетевого шнура электропитания/соединителя для подключения к устройству/сетевой вилки, консультируйтесь только с квалифицированным обслуживающим персоналом.

ВАЖНО!

Табличка изготовителя устройства находится снизу.

ОСТОРОЖНО!

Имеется опасность взрыва в случае неправильной установки батареек.

Заменяйте батарейку аналогичной или эквивалентного типа, в соответствии с рекомендацией изготовителя.

Утилизируйте использованные батарейки в соответствии с инструкциями изготовителя.

Для пользователей в США

Данное устройство было подвергнуто испытаниям, и было установлено, что оно соответствует ограничениям, введенным для цифровых устройств класса А (Часть 15 Правил Федеральной комиссии связи FCC). Эти ограничения разработаны с целью обеспечения разумной защиты от помех при установке устройства в жилой зоне. Данное устройство генерирует, использует и может излучать радиочастотную энергию, и если оно не установ-

VPL-CX100; VPL-CX120/CX125;
VPL-CX150/CX155; VPL-CW125

лено и не используется в соответствии с руководством по эксплуатации, могут возникнуть помехи радиосвязи. Однако нельзя дать гарантии, что помехи не возникнут в данном конкретном месте установки. Если данное устройство создает помехи радио- и телевизионному приему, что можно установить путем выключения и повторного включения устройства, пользователю рекомендуется устранить помехи посредством следующих мер, применяемых по отдельности или совместно.

- Измените ориентацию или место установки приемной антенны.
- Увеличьте расстояние между данным устройством и приемником.
- Подсоедините устройство к другой линии электропитания, то есть не к той, которая используется для электропитания приемника.
- Проконсультируйтесь с дилером или опытным техническим специалистом в области радио или телевидения.

Настоящим Вы предупреждаетесь, что любые изменения и модификации, не разрешенные в данном Руководстве, могут повлечь за собой запрет на право пользования данным устройством.

Все интерфейсные кабели, используемые для подсоединения периферийных устройств, должны быть экранированными, в соответствии с требованиями FCC для цифровых устройств (Подчасть В Части 15).

Данное устройство соответствует Части 15 Правил Федеральной комиссии связи (FCC). Эксплуатация данного устройства осуществляется при следующих двух условиях: (1) Данное устройство не должно создавать помех и (2) оно должно допускать возможность наличия внешних помех, включая помехи, которые могут стать причиной сбоев.

Если у Вас есть вопросы, относящиеся к данному изделию, Вы можете позвонить по следующему телефону:

1-800-222-7669 (абонентский информационный сервисный центр Sony), а также посетите сайт <http://www.sony.com/>.

Декларация о соответствии

Торговая марка:	SONY
Модель:	VPL-CX100, VPL-CX120, VPL-CX125, VPL-CX150, VPL-CX155, VPL-CW125
Сторона, несущая ответственность:	Sony Electronics Inc.
Адрес:	16530 Via Esprillo, San Diego, CA 92127 U.S.A.
Телефон:	858-942-2230

Данное устройство соответствует Части 15 Правил Федеральной комиссии связи (FCC). Эксплуатация данного устройства осуществляется при следующих двух условиях: (1) Данное устройство не должно создавать помех и (2) оно должно допускать возможность наличия внешних помех, включая помехи, которые могут стать причиной сбоев.

Для пользователей в Европе

Производителем данного изделия является Sony Corporation, 1-7-1 Konan, Minato-ku, Токио, Япония. Авторизованный представитель по ЭМС и безопасности устройства – Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Штуттгарт, Германия. По вопросам ремонта и гарантийного обслуживания обращайтесь, пожалуйста, по адресам, указанным в отдельных документах, относящимся к ремонту и гарантийному обслуживанию.

Только для штата Калифорния, США

Перхлорат – вещество, требующее особого обращения, см. сайт опасных отходов www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate

Перхлорат: Литиевые батарейки содержат перхлорат.

Утилизация использованной лампы

Для пользователей в США

Лампа в данном устройстве содержит ртуть. Утилизация этих материалов может регулироваться законами по охране окружающей среды. Для получения информации об утилизации или переработке обратитесь к местным властям или в Альянс электронной промышленности (<http://www.eiae.org>).

Обеспечение безопасной работы

Обязательно устанавливайте в проектор воздушный фильтр.

Содержание

Меры предосторожности
Указания по установке и эксплуатации
 Условия, неприемлемые для установки
 Эксплуатация на больших высотах
 Неразрешенные условия эксплуатации

Общие сведения

Руководства, прилагаемые в проектору
Отличительные характеристики
Расположение и функциональное назначение органов управления (основной блок)
 Сверху/Спреди/Сбоку
 Сзади/Сбоку/Снизу
 Панель управления
 Панель соединений
Пульт дистанционного управления
 VPL-CX125/CX155/CW125
 VPL-CX100/CX120/CX150

Проецирование изображения

Установка проектора
Подключение проектора
 Подсоединение компьютера
 Соединение с видеомagneитофоном
Работа с проектором
Выключение питания

Удобные функции

Выбор языка меню
Защитная блокировка
Другие функции
 Функция Direct Power On/Off (Прямое включение/выключение питания)
 Эффективные средства для презентации
 Управление компьютером с использованием «пульта управления презентацией RM-PJK1» (в комплект не входит) (когда используется сетевая презентационная функция) (только для VPL-CX125/CX155/CW125)

Регулировки и установки с использованием меню

Использование меню
Меню Picture (Изображение)
Меню Signal (Сигнал)
 О номерах памяти предустановок
Меню Function (Функция)
Меню Installation (Установка)
Меню Setup (Настройка)
Меню Information (Информация)

Техническое обслуживание

Замена лампы
Чистка воздушного фильтра

VPL-CX100; VPL-CX120/CX125;
VPL-CX150/CX155; VPL-CW125

Прочее

Возможные неисправности и их устранение

Список сообщений

Технические данные

Чертеж с данными для установки проектора

Напольная установка (фронтальная проекция)

Потолочная установка (фронтальная проекция)

Регулировки «Side Shot» (Проекция с боковым сдвигом) (только VPL-CX125/CX155/CW125) и «V Keystone» (Коррекция вертикальных трапецеидальных искажений)

Габаритные размеры

Меры предосторожности

Техника безопасности

- Убедитесь в том, что рабочее напряжение, на которое рассчитано ваше устройство, соответствует напряжению местной сети электропитания. Если требуется адаптация к имеющемуся напряжению электрической сети, проконсультируйтесь с квалифицированным персоналом Sony.
- Если жидкость или твердый предмет попали внутрь корпуса, полностью отсоедините данное устройство от сети электропитания и обеспечьте его проверку квалифицированным персоналом, и только после этого можно продолжить его эксплуатацию.
- Отсоединяйте вилку от розетки электрической сети, если устройство не будет использоваться в течение нескольких дней.
- Чтобы отсоединить сетевой шнур, возьмитесь за вилку и выньте ее из розетки. Никогда не тяните за сетевой шнур.
- Розетка электрической сети должна находиться вблизи устройства и быть легко доступной.
- Пока устройство подключено к розетке электрической сети, оно остается связанным с сетью, даже если сетевой выключатель устройства установлен в выключенное положение.
- Не смотрите в объектив при включенной лампе.
- Не подносите руки и предметы к вентиляционным отверстиям – выходящий воздух горячий.
- При регулировке высоты проецируемого изображения соблюдайте осторожность, чтобы не прищемить пальцы регуляторами наклона проектора. При выдвинутом регуляторе наклона не давите с силой на проектор сверху.
- При переноске проектора всегда берите его обеими руками с боков.

Внешнее освещение

- Чтобы получить наилучшее изображение, не допускайте прямого освещения экрана источниками света, а также солнечным светом.
- Рекомендуются потолочные источники местного освещения. Чтобы избежать уменьшения контрастности изображения, закрывайте люминесцентные лампы предназначенными для них кожухами.
- Закрывайте окна, расположенные напротив экрана, непрозрачными шторами.
- Желательно устанавливать проектор в помещении, пол и стены которого покрыты материалом, не отражающим свет. Если от пола и стен свет отражается, рекомендуется использовать темное напольное покрытие, а стены оклеить обоями темных тонов.

Исключение внутреннего нагрева устройства

- После выключения питания устройства кнопкой  не отсоединяйте вилку от розетки электрической сети, пока работает вентилятор.

Осторожно!

Корпус проектора имеет вентиляционные отверстия (впускные снизу и выпускные сбоку). Не загромождайте эти вентиляционные отверстия и не располагайте никаких предметов вблизи них. Блокирование отверстий может привести к повышению температуры внутри проектора, что, в свою очередь, может вызвать ухудшение качества изображения и, возможно, поломку проектора.

Чистка

Перед чисткой

Обязательно отсоединяйте сетевой шнур питания от розетки электрической сети.

Чистка воздушного фильтра

- Производите чистку фильтра при каждой замене лампы.
- Подробности о чистке воздушного фильтра см. раздел «Чистка воздушного фильтра».

Чистка объектива

Поверхность объектива имеет специальное антибликовое покрытие. Поскольку неправильное обслуживание может ухудшить параметры проектора, особенно обращайтесь внимание на следующее:

- Никогда не прикасайтесь к объективу. Для удаления пыли с объектива используйте мягкую сухую ткань. Никогда не используйте влажную ткань, чистящий раствор или растворитель.
- Протирайте объектив, слегка касаясь его мягкой тканью, например, чистящей салфеткой или специальной салфеткой для чистки стекла.

VPL-CX100; VPL-CX120/CX125;
VPL-CX150/CX155; VPL-CW125

- Въевшиеся пятна можно удалить мягкой тканью, например, чистящей салфеткой или специальной салфеткой для чистки стекла, слегка смоченной водой.
- Никогда не используйте такие средства, как спирт, бензин, растворитель для красок, кислоту, щелочь или абразивные чистящие средства, а также ткань, пропитанную химическими веществами для чистки, так как они могут повредить поверхность объектива.

Чистка корпуса

- Для чистки корпуса используйте мягкую сухую ткань. Въевшиеся пятна можно удалить тканью, слегка смоченной слабым растворителем, после чего протрите корпус мягкой сухой тканью.
- Использование спирта, бензина, растворителей для красок или аэрозолей для борьбы с насекомыми, может привести к повреждению поверхности корпуса или удалению надписей. Не используйте подобные химические составы.
- Если протирать корпус, используя окрашенную ткань, это может привести к появлению царапин.
- Если корпус находится продолжительное время в контакте с резиновыми или виниловыми изделиями, возможно повреждение покрытия.

О ЖК-проекторе

- ЖК-проектор изготавливается с использованием высокоточной технологии. Однако на изображении могут иметься крошечные черные и/или цветные (красные, синие или зеленые) точки. Это связано с особенностями производственного процесса и не являются признаком неисправности.

Указания по установке и эксплуатации

Условия, неприемлемые для установки

Не устанавливайте проектор в следующих местах. Несоблюдение нижеуказанных условий может привести к нарушению функций или повреждению проектора.

Плохая вентиляция



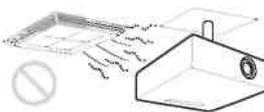
- Обеспечьте свободную циркуляцию воздуха для исключения повышения температуры внутри устройства. Не устанавливайте устройство на скатерти, салфетки и т.п., а также вблизи штор и подобных предметов, которые могут блокировать вентиляционные отверстия.
- Когда в результате нарушения вентиляции происходит внутренний нагрев устройства, срабатывает температурный датчик, и появляется сообщение «High temp.! Lamp off in 1 min.» (Высокая температура! Лампа выключится через 1 минуту.)
- Оставьте вокруг проектора свободное пространство не менее 30 см.
- Помните, что в вентиляционные отверстия вместе с потоком воздуха могут попасть мелкие предметы, например, кусочки бумаги.

Высокая температура и влажность воздуха



- Избегайте устанавливать устройство в местах с высокой температурой и влажностью воздуха, а также в местах с очень низкой температурой.
- Чтобы исключить образование конденсата, не устанавливайте устройство в местах, где возможно быстрое повышение температуры.

Прямое воздействие холодного или теплого воздуха от кондиционера



Установка в таком месте может привести к нарушению работы устройства вследствие образования конденсата или повышения температуры.

Установка вблизи теплового датчика или датчика задымления



Это может привести к нарушению работы датчика.

VPL-CX100; VPL-CX120/CX125;
VPL-CX150/CX155; VPL-CW125

Места с большой концентрацией пыли или дыма



Избегайте установки проектора в сильно запыленных или задымленных местах. Это может привести к быстрому засорению воздушного фильтра, что станет причиной нарушения работы или повреждения устройства. Пыль, препятствующая прохождению воздуха через фильтр, может вызвать повышение температуры внутри устройства. Производите чистку фильтра при каждой замене лампы.

Эксплуатация на больших высотах

При использовании проектора на высотах 1500 м и выше сделайте в пункте «High Altitude Mode» (Режим больших высот) меню Installation (Установка) установку «On» (Вкл.). Отказ от использования этого режима при эксплуатации проектора на больших высотах может привести к нежелательным эффектам, например, к снижению надежности работы определенных компонентов.

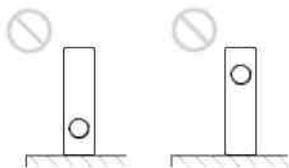
Замечание об экране

При использовании экрана с неровной поверхностью на экране иногда появляется структура в виде полос, которая зависит от расстояния между экраном и проектором или степени увеличения изображения. Данный эффект не является признаком неисправности проектора.

Неразрешенные условия эксплуатации

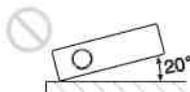
Не эксплуатируйте проектор в следующих условиях.

Не ставьте проектор на бок



Избегайте использовать устройство в положении «на боку». Это может привести к нарушению его функций.

Наклоняйте проектор вправо или влево



Избегайте использовать устройство с наклоном более 20 градусов. Устанавливайте устройство на столе или потолке. Другие варианты его установки не допускаются. Это может привести к нарушению его функций.

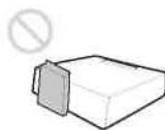
Не блокируйте вентиляционные отверстия



Избегайте загромождение вентиляционных отверстий (впускных и выпускных) любыми предметами; это может привести к внутреннему нагреву устройства.

Меры предосторожности

Не ставьте предметы непосредственно перед объективом



Не располагайте предметы непосредственно перед объективом, которые могут блокировать световой поток при проекции. Нагрев, вызываемый световым пятном, может повредить предмет. Выключите изображение, используя кнопку PIC MUTING (Отключение изображения).

Не используйте Security bar (Планка защиты от кражи) для переноски или удерживания проектора во время его установки



Используйте защитную планку, расположенную сбоку проектора, только для целей защиты от кражи, для чего к ней можно прикрепить, например, стандартный, имеющийся в продаже тросик. Если вы поднимите проектор, удерживая его за защитную планку, он может упасть, и возможно повреждение проектора.

VPL-CX100; VPL-CX120/CX125;
VPL-CX150/CX155; VPL-CW125

Общие сведения

Руководства, прилагаемые в проектору

В месте с проектором поставляются следующие руководства пользователя и программное обеспечение. В системе Macintosh возможно только чтение инструкций по эксплуатации.

Руководства

Правила техники безопасности (отдельное отпечатанное руководство)

В этом руководстве содержатся важные указания и предупреждения, на которые вы должны обратить внимание при работе с данным проектором.

Краткое справочное руководство (отдельное отпечатанное руководство)

В этом руководстве описаны основные операции для проецирования изображений после выполнения необходимых соединений.

Руководство по эксплуатации (на CD-ROM) (данное руководство)

В этом руководстве по эксплуатации описана настройка проектора, а также операции, выполняемые при его эксплуатации.

Руководство по работе в сети (на CD-ROM)

В этом руководстве описано, как осуществлять настройку и управлять сетевой презентацией.

Для чтения технической документации на CD-ROM необходимо установить на компьютере программу Adobe Acrobat Reader 5.0 или более позднюю версию.

Программное обеспечение (на CD-ROM)

Projector Station для Air Shot Version 2, (версия 2.xx) (только на японском и английском языках)

Это программное приложение предназначено для передачи данных с компьютера на проектор.

В настоящем Руководстве содержатся сведения, относящиеся одновременно ко всем следующим моделям: VPL-CX100, VPL-CX120, VPL-CX125, VPL-CX150, VPL-CX155 и VPL-CW125. Обратите внимание на то, что описание составлено на основе модели VPL-CX155, и в других моделях некоторые функции могут отсутствовать.

VPL-CX100; VPL-CX120/CX125;
VPL-CX150/CX155; VPL-CW125

Отличительные характеристики

Высокая яркость, высокое качество изображения

Высокая яркость

Применяемая в проекторе уникальная оптическая система Sony отличается высокой эффективностью. Она позволяет получить световой поток 3500 лм для VPL-CX150/CX155, 3000 лм для VPL-CX120/CX125/CW125 и 2700 лм для VPL-CX100.

Высокое качество изображения

VPL-CX100/CX120/CX125/CX150/ CX155

Три 0,79-дюймовые XGA-панели со сверхвысокой апертурой и числом пикселей около 790 000 обеспечивают разрешение 1024 (гориз.) x 768 (верт.) точек для входного RGB-сигнала и горизонтальную четкость 750 твл для входного видеосигнала.

VPL-CW125

Три 0,74-дюймовые WXGA-панели со сверхвысокой апертурой и числом пикселей около 1 090 000 обеспечивают разрешение 1366 (гориз.) x 800 (верт.) точек для входного RGB-сигнала и горизонтальную четкость 750 твл для входного видеосигнала.

Различные возможности установки

Установка на полу, крепление на потолке или наклонная установка

Кроме установки проектора на полу непосредственно перед экраном или его крепления на потолке также возможна установка проектора с наклоном на 90° для просветной или фронтальной проекции.

Функция Direct Power On/Off (Прямое включение/выключение питания)

Электропитание всей системы можно включать и выключать непосредственно с помощью прерывателя или другого электрического выключателя, без нажатия кнопки питания на проекторе.

Простота техобслуживания

Даже когда проектор установлен на потолке, можно легко производить замену лампы и чистку воздушного фильтра, поскольку доступ к лампе обеспечивается сзади, а к фильтру – спереди проектора. Производите чистку фильтра при каждой замене лампы.

Функция ID (только VPL-CX125/CX155/ CW125)

При использовании двух или большего числа проекторов в одном зале функция ID (Идентификация) позволяет производить настройку или управление каждым проектором индивидуально, используя один пульт ДУ.

Возможность расширения системы с использованием сети (только VPL-CX125/CX155/CW125)

Соединение с локальной сетью позволяет включать/выключать проектор и получать информацию о статусе проектора (например, данные таймера лампы) через Web-браузер.

Функция Side Shot (Проекция с боковым сдвигом) (только VPL-CX125/CX155/ CW125)

Проектор поддерживает функцию Side Shot (Проекция с боковым сдвигом) (коррекция горизонтальных трапецеидальных искажений), позволяющую устанавливать проектор с горизонтальным сдвигом относительно центра экрана. Это расширяет возможности выбора места установки проектора.

Функции защиты

Защитная блокировка

Эта функция исключает возможность проецирования изображения на экран без ввода пароля после включения проектора.

Блокировка кнопок панели

Эта функция блокирует все кнопки на передней панели проектора и позволяет управлять им, используя кнопки пульта ДУ. Это исключает неправильную работу проектора.

Функция Network Presentation (Сетевые презентации) (только VPL-CX125/CX155/ CW125)

Любое изображение с компьютера, если используется проводное или беспроводное соединение по локальной сети, можно проецировать на экран, подсоединив сетевой кабель к соединителю NETWORK (Сеть) RJ-45 проектора.

Подробности см. «Руководство по работе в сети».

Другие удобные функции

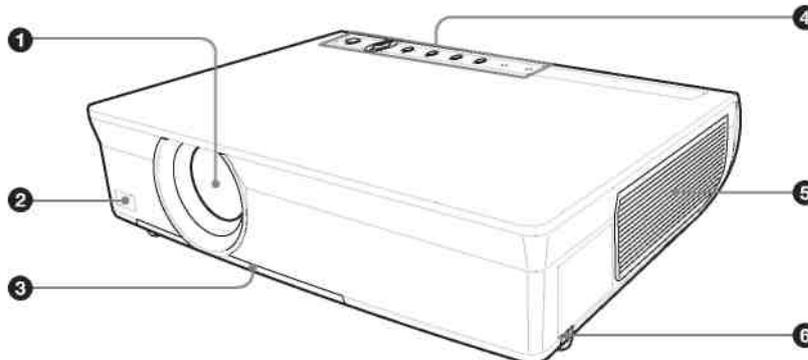
- Низкий шум вентилятора создает комфортные условия для презентации
- Экранные меню на 15 языках
- Функция отключения изображения и звука
- Замораживание изображения
- Функция переключения режима лампы
- Низкая потребляемая мощность в дежурном режиме
- Планка для механического крепления (защита от кражи)

О торговых знаках

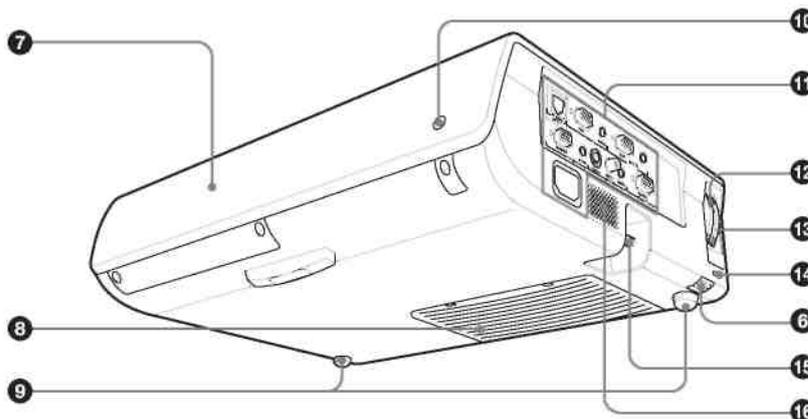
- Adobe Acrobat – торговый знак Adobe Systems Incorporated.
- Windows – торговый знак Microsoft Corporation, зарегистрированный в США и/или других странах.
- VGA, SVGA, XGA и SXGA зарегистрированные торговые знаки International Business Machines Corporation, U.S.A.
- Kensington – зарегистрированный торговый знак Kensington Technology Group.
- Macintosh – зарегистрированный торговый знак Apple Computer, Inc.
- VESA – зарегистрированный торговый знак Video Electronics Standard Association.
- Display Data Channel – зарегистрированный торговый знак Video Electronics Standard Association.
- Air Shot – торговый знак Sony Corporation.
- Side Shot – торговый знак Sony Corporation.
- Все другие торговые марки и зарегистрированные торговые знаки являются собственностью их соответствующих владельцев. В настоящем руководстве знаки TM и [®] не используются.

Расположение и функциональное назначение органов управления (основной блок)

Сверху/Спереди/Сбоку



Сзади/Сбоку/Снизу



VPL-CX100; VPL-CX120/CX125;
VPL-CX150/CX155; VPL-CW125

1 Объектив

Перед началом проекции снимите крышку с объектива.

2 Передний детектор сигналов дистанционного управления

3 Крышка воздушного фильтра

Примечание

Для сохранения оптимальных рабочих параметров проектора **производите чистку воздушного фильтра при каждой замене лампы.**

Подробности см. раздел «Чистка воздушного фильтра».

4 Панель управления/Индикатор

Подробности см. раздел «Панель управления».

5 Вентиляционные отверстия (выпускные)

6 Кнопка регулятора наклона

Подробности см. раздел «Использование регулятора наклона».

7 Крышка лампы

8 Вентиляционные отверстия (впускные)

9 Регуляторы наклона

10 Задний детектор сигналов дистанционного управления

11 Разъемы/Панель соединений

Подробности см. раздел «Панель соединений».

12 Кольцо масштабирования

Регулирует размер изображения.

13 Кольцо фокусировки

Подстраивают фокусировку изображения.

14 Защитная блокировка

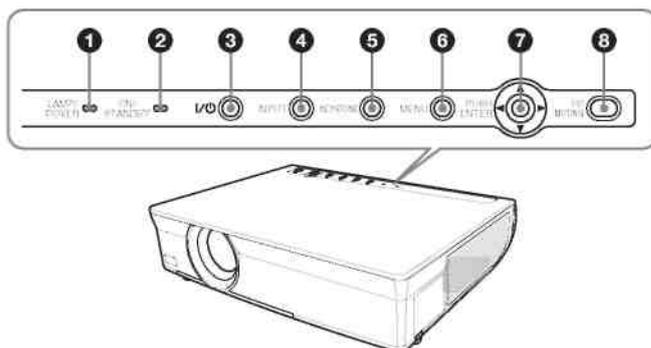
Предназначен для подсоединения дополнительно приобретаемого кабеля с фиксатором (фирмы Kensington). Адрес в Интернете: <http://www.kensington.com/>

15 Планка для механического крепления (защита от кражи)

Для защиты от кражи к ней можно прикрепить цепь или проволочный канатик (которые можно приобрести в магазинах). Вначале, перед использованием проектора, снимите крышку, установленную при поставке с завода. Форму см. раздел «Размеры» в конце данного руководства.

16 Громкоговоритель

Панель управления



❶ Индикаторы LAMP (Лампа)/COVER (Крышка)

Мигает оранжевым светом в следующих условиях:

- Две вспышки подряд, когда крышка лампы или крышка воздушного фильтра установлена неплотно.
- Три вспышки подряд, когда закончился срок службы лампы или температура стала слишком высокой.

Подробности см. раздел «Возможные неисправности и их устранение».

❷ Индикатор ON/STANDBY (Вкл./Дежурный режим)

Горит постоянно или мигает в следующих условиях:

- Горит красным светом, когда сетевой шнур подключен к розетке электрической сети. Когда проектор находится в дежурном режиме, вы можете включить его кнопкой .
- Мигает красным светом, когда сильно повысилась температура внутри проектора или возникла неисправность в электрической системе.
- Горит зеленым светом, когда проектор включен и готов к работе.
- Мигает зеленым светом, когда проектор включен и находится в процессе подготовки к работе. Также, он мигает зеленым светом, пока работает охлаждающий вентилятор после выключения питания кнопкой . После выключения питания вентилятор продолжает работать около 60 секунд.
- Горит оранжевым светом, когда включен режим энергосбережения.

Подробности см. раздел «Возможные неисправности и их устранение».

❸ Кнопка Включение/Дежурный режим

Включает коммуникационный терминал, когда он находится в дежурном режиме. При нажатии этой кнопки индикатор ON/STANDBY (Вкл./Дежурный режим) мигает зеленым светом, а когда подготовка проектора к работе завершается, зеленое свечение индикатора становится постоянным. Для выключения питания нажмите кнопку  дважды, в соответствии с сообщением, или нажмите и удерживайте кнопку  около одной секунды.

❹ Кнопка INPUT (Вход)

Выбирает входной сигнал. При каждом нажатии на кнопку производится переключение входного сигнала.

❺ Кнопка KEYSTONE (Коррекция трапецидальных искажений)

Предназначена для коррекции трапецидальных искажений изображения. При нажатии этой кнопки появляется меню регулировки V KEYSTONE (Коррекция вертикальных трапецидальных искажений). Для коррекции используйте кнопки со стрелками (, , , ). В случае моделей VPL-CX125/ CX155/CW125 можно, повторно нажав эту кнопку, отрегулировать горизонтальные трапецидальные искажения, используя функцию Side Shot (Проекция с боковым сдвигом). Для коррекции используйте кнопки со стрелками (, , , ).

❻ Кнопка MENU (Меню)

При нажатии отображается экранное меню. При повторном нажатии меню исчезает.

❼ Кнопки PUSH ENTER (Нажать для ввода)/Кнопки со стрелками , , ,

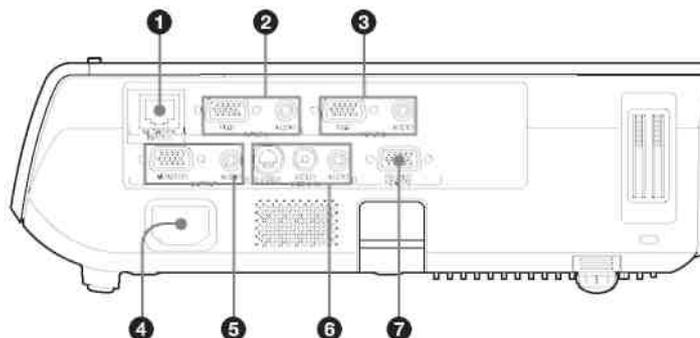
Используются для ввода установок в системе меню, выбора меню или для различных регулировок.

❽ Кнопка PIC MUTING (Выключение изображения)

Отключает изображение. При повторном нажатии изображение восстанавливается.

Панель соединений

Вид сбоку



- ❶ INPUT C *Вход C) (только VPL-CX125/CX155/ CW125)
Соединитель NETWORK (Сеть) (RJ-45)

VPL-CX100; VPL-CX120/CX125;
VPL-CX150/CX155; VPL-CW125

Используется при работе в компьютерной сети для подсоединения кабеля локальной сети.

CAUTION (ОСТОРОЖНО)

В целях обеспечения безопасности не подсоединяйте его к соединителю периферийного устройства, с которого на данный порт может поступать повышенное напряжение. Следуйте инструкциям для данного порта.

2 INPUT A (Вход А)

Соединитель аналогового RGB-входа (HD D-sub 15-контактный, розетка)

Вход компьютерного сигнала, видеосигнала GBR, компонентного сигнала или сигнала DTV, в зависимости от подсоединяемого устройства. Соединение с выходом устройства-источника сигнала осуществляется с использованием кабеля, входящего в комплект или приобретаемого дополнительно.

Подробности см. разделы «Соединение с компьютером» и «Соединение с видеомаягнитофоном».

Соединитель AUDIO (Звук) (гнездо stereo minijack)

Для прослушивания звука, поступающего с компьютера, подсоедините это гнездо к звуковому выходу компьютера.

Подробности см. разделы «Соединение с компьютером» и «Соединение с видеомаягнитофоном».

3 INPUT B (Вход В)

Соединитель аналогового RGB-входа (HD D-sub 15-контактный, розетка)

Предназначен для подсоединения внешнего устройства, например, компьютера.

Соединение с выходом для монитора, имеющегося в компьютере, осуществляется с использованием кабеля, входящего в комплект или приобретаемого дополнительно.

Соединитель AUDIO (Звук) (гнездо stereo minijack)

Для прослушивания звука, поступающего с компьютера, подсоедините это гнездо к звуковому выходу компьютера.

4 Розетка электропитания AC IN

Предназначена для подсоединения входящего в комплект сетевого шнура.

5 OUTPUT (Выход)

Соединитель MONITOR (Монитор) (HD D-sub 15-контактный, розетка)

Соединяется с видеовходом монитора. Сигналы на выходе выбранного канала и сигналы компьютера можно выбирать лишь из имеющихся на входных соединителях INPUT A или INPUT B.

Соединитель AUDIO (Звук) (гнездо stereo minijack)

Данный выход предназначен для подключения к внешним активным громкоговорителям. Громкость звука, издаваемого громкоговорителями, можно регулировать с помощью кнопок VOLUME +/- на пульте ДУ.

Когда выбран вход INPUT A или B, выходным является звуковой сигнал на входе AUDIO в группе входов INPUT A или B. Когда выбран видеосигнал VIDEO или S VIDEO, выходным является звуковой сигнал на входе AUDIO, соответствующем видеосигналу на входе VIDEO IN.

6 Соединитель VIDEO IN (Вход видеосигнала)

Предназначен для подсоединения к внешнему видеоустройству.

S VIDEO (mini DIN 4-контактный)

Данный вход предназначен для подсоединения к выходу S video (Y/C) видеоустройства.

VIDEO (Композитный видеосигнал) (тип phono («тюльпан»))

Предназначен для подсоединения к выходу композитного видеосигнала видеоустройства.

Гнезда AUDIO (Звук)

Предназначен для соединения со звуковым выходом видеоустройства.

7 REMOTE (ДУ)

Соединитель RS-232C (D-Sub 9-контактный, розетка)

Подсоединяется к компьютеру при управлении проектором от компьютера.

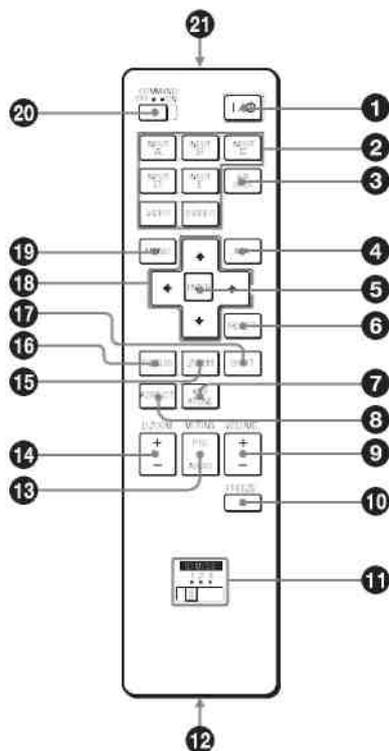
Пульт дистанционного управления

Входящий в комплект пульт ДУ различается в зависимости от модели. См. ниже соответствующий раздел:

- VPL-CX125/CX155/CW125
- VPL-CX100/CX120/CX150

VPL-CX125/CX155/CW125

Кнопки с теми же наименованиями, что и кнопки на панели управления, имеют идентичные функции.



1 Кнопка Включение/Дежурный режим

2 Кнопки INPUT (Вход) A/B/C/D/E

Выбирают входной сигнал с соединителя, имеющего то же наименование, что и на пульте ДУ. Кнопки INPUT D и INPUT E в данной модели не используются..

3 Кнопка AIR SHOT

Отображается «Network Presentation Home» (Домашняя презентационная сеть).

Подробности см. «Инструкции по работе в сети» на CD-ROM.

4 Кнопка APA (Auto Pixel Alignment – «Автоматическое выравнивание по пикселям»)

Автоматически устанавливает наилучшую четкость изображения при подаче сигнала с компьютера.

Подробности см. «Smart APA (Интеллектуальная функция APA) в разделе «Меню Function (Функция)».

5 Кнопка ENTER (Ввод)

6 Кнопка RESET (Сброс)

Производит сброс установленного значения и восстановление заводской предустановки или восстановление исходного размера изображения после его увеличения с использованием кнопки D ZOOM (Цифровое масштабирование). Эта кнопка действует, когда на экране отображается меню или устанавливаемый параметр.

7 Кнопка KEYSTONE (Коррекция трапецидальных искажений)

8 Кнопка ASPECT (Формат изображения)

Выбирает формат изображения. При каждом нажатии этой кнопки формат изображения изменяется в соответствии с входными сигналами.

9 Кнопки VOLUME (Громкость) +/-

10 Кнопка FREEZE (Замораживание)

Останавливает проецируемое изображение. Для отмены замораживания изображения нажмите эту кнопку еще раз. Эта функция действует, когда на вход подается сигнал с компьютера.

VPL-CX100; VPL-CX120/CX125;
VPL-CX150/CX155; VPL-CW125

11 Кнопки ID MODE (Режим идентификации) 1/2/3

Когда вы используете в пульте ДУ идентификационный номер, соответствующий проектору, вы можете подстраивать/управлять каждым проектором в группе из двух или большего числа проекторов в одном помещении с помощью одного пульта ДУ.

Подробности см. «Идентификационный номер» в меню *Installation (Установка)*.

12 Выход управления CONTROL S OUT (гнездо stereo minijack)

В данном проекторе эта функция не поддерживается.

13 Кнопки MUTING (Отключение)

Отключают изображение и звук.

- **PIС (Изображение):** Отключает изображение. При повторном нажатии изображение восстанавливается.
- **AUDIO (Звук):** При нажатии звук через громкоговорители временно отключается. При повторном нажатии этой кнопки или кнопки VOLUME (Громкость) + звук восстанавливается.

14 Кнопка D ZOOM (Цифровое масштабирование) +/-

Увеличивает размер желаемого фрагмента изображения на экране.
Эта функция действует, когда на вход подается сигнал с компьютера.

15 Кнопки ZOOM (Масштаб) +/-

В данном проекторе эта функция не поддерживается.

16 Кнопки FOCUS (Фокус) +/-

В данном проекторе эта функция не поддерживается.

17 Кнопки SHIFT (Сдвиг) +/-

В данном проекторе эта функция не поддерживается.

18 ↑/↓/←/→ Кнопки со стрелками

Эти кнопки имеют так же функцию, что и кнопки ▲/▼/◀/▶ на панели управления основного устройства.

19 Кнопка MENU (Меню)

20 Переключатель COMMAND ON/OFF (Команда Вкл./Выкл.)

Когда этот переключатель стоит в положении OFF (Выкл.), кнопки на пульте ДУ не действуют. Это позволяет увеличить срок службы батареек.

21 Инфракрасный передатчик

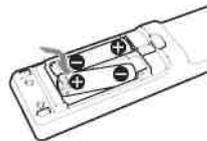
Установка батареек

1. Нажмите на крышку и сдвиньте ее, чтобы она открылась, затем вставьте, соблюдая полярность, две батарейки размера AA (R6), которые входят в комплект.

Нажимая на крышку, сдвиньте ее.



Всегда начинайте вставлять батарейку со стороны отрицательного полюса ⊖.



2. Установите крышку на место.

Замечания о пользовании пультом ДУ

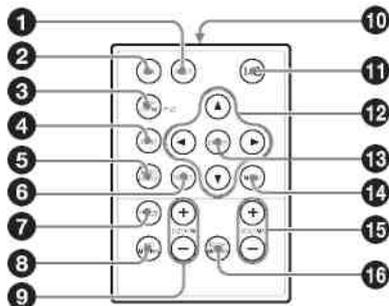
- Убедитесь, что между пультом ДУ и детектором сигналов дистанционного управления в проекторе отсутствуют преграды для инфракрасного луча. Направьте пульт ДУ на передний или задний детектор сигналов дистанционного управления.

Общие сведения

- Расстояние управления с помощью пульта ДУ является ограниченным. Чем меньше расстояние между пультом ДУ и проектором, тем шире угол, в пределах которого пульт способен управлять проектором.

VPL-CX100/CX120/CX150

Кнопки с теми же наименованиями, что и кнопки на панели управления, имеют идентичные функции.



1 Кнопка INPUT (Вход)

2 Кнопка APA (Auto Pixel Alignment – «Автоматическое выравнивание по пикселям»)

Автоматически устанавливает наилучшую четкость изображения при подаче сигнала с компьютера.

Подробности см. «Smart APA (Интеллектуальная функция APA) в разделе «Меню Function (Функция)».

3 Кнопка KEYSTONE (Коррекция трапецидальных искажений)

4 Кнопка LENS (Объектив)

В данном проекторе эта функция не поддерживается.

5 Кнопка AUTO FOCUS (Автофокус)

В данном проекторе эта функция не поддерживается.

6 Кнопка RESET (Сброс)

Производит сброс установленного значения и восстановление заводской предустановки или восстановление исходного размера изображения после его увеличения с использованием кнопки D ZOOM (Цифровое масштабирование). Эта кнопка действует, когда на экране отображается меню или устанавливаемый параметр.

7 Кнопка FREEZE (Замораживание)

Останавливает проецируемое изображение. Для отмены замораживания изображения нажмите эту кнопку еще раз. Эта функция действует, когда на вход подается сигнал с компьютера.

8 Кнопка PIC MUTING (Выключение изображения)

9 Кнопка D ZOOM (Цифровое масштабирование) +/-

Увеличивает размер желаемого фрагмента изображения на экране.

10 Инфракрасный передатчик

11  Кнопка Включение/Дежурный режим

12  Кнопки со стрелками

13 Кнопка ENTER (Ввод)

14 Кнопка MENU (Меню)

15 Кнопки VOLUME (Громкость) +/-

16 Кнопка AUDIO MUTING (Отключение звука)

При нажатии временно отключается звук, воспроизводимый громкоговорителем, и звуковой сигнал в гнезде AUDIO (Звук) в секции OUTPUT (Выход). При повторном нажатии этой кнопки или кнопки VOLUME (Громкость) + звук восстанавливается.

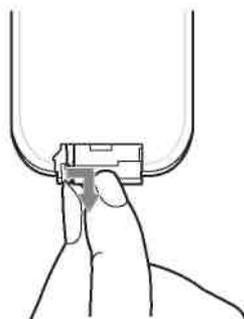
Перед использованием пульта ДУ

Вытяните прозрачную пленку из отсека для литиевой батарейки.

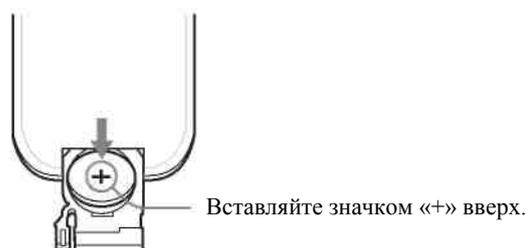
VPL-CX100; VPL-CX120/CX125;
VPL-CX150/CX155; VPL-CW125

Замена батареек

1. Деблокируйте фиксатор держателя для литиевой батарейки путем нажатия на него и вытяните держатель из пульта.



2. Вставьте литиевую батарейку.



3. Вставьте держатель литиевой батарейки назад, в пульт ДУ.

Замечания о литиевой батарейке

- В пульте ДУ используется литиевая батарейка CR2025 («таблетка»). Не используйте батарейки, отличные от CR2025.
- Храните литиевую батарейку в недоступном для детей месте.
- Если ребенок проглотил батарейку, немедленно обратитесь к врачу.

Замечания о пользовании пультом ДУ

- Убедитесь, что между пультом ДУ и детектором сигналов дистанционного управления в проекторе отсутствуют преграды для инфракрасного луча. Направьте пульт ДУ на передний или задний детектор сигналов дистанционного управления.
- Расстояние управления с помощью пульта ДУ является ограниченным. Чем меньше расстояние между пультом ДУ и детектором сигналов дистанционного управления, тем шире угол, в пределах которого пульт способен управлять проектором.

Проецирование изображения

Установка проектора

Расстояние между объективом и проекционным экраном меняется в зависимости от размера проецируемого изображения. Используйте данные следующей таблицы для справок.



VPL-CX100/CX120/CX125/CX150/CX155 (когда на вход поступает сигнал XGA)

Единицы измерения: м

Размер проецируемого изображения по диагонали (дюймы)	40	60	80	100	120	150	180	200	250	300
Минимальное расстояние	1.2	1.8	2.4	3.0	3.6	4.5	5.4	6.0	7.5	9.1
Максимальное расстояние	1.4	2.1	2.8	3.5	4.1	5.2	6.2	6.9	8.7	10.4

Возможны незначительные различия между фактическими и расчетными значениями, приведенными в таблице.

VPL-CW125

(Когда для «Aspect» (Формат изображения) в меню Signal (Сигнал) сделана установка «Full 2» (Полный 2))

Единицы измерения: м

Размер проецируемого изображения по диагонали (дюймы)	40	60	80	100	120	150	180	200	250	300
Минимальное расстояние	1.3	1.9	2.6	3.2	3.9	4.9	5.9	6.5	8.1	9.8
Максимальное расстояние	1.5	2.2	3.0	3.7	4.5	5.6	6.7	7.5	9.4	11.3

Возможны незначительные различия между фактическими и расчетными значениями, приведенными в таблице.

Замечания только для VPL-CW125

- Когда установка «Aspect» (Формат изображения) в меню Signal (Сигнал) отличается от «Full 2» (Полный 2), на экране сверху и снизу или справа и слева появляются черные полосы.
- Когда для «Aspect» (Формат изображения) в меню Signal (Сигнал) сделана установка «4:3», размер проецируемого изображения (по диагонали) будет составлять примерно 84% от размера в режиме «Full 2» (Полный 2).
- Когда для «Aspect» (Формат изображения) в меню Signal (Сигнал) сделана установка «16:9», размер проецируемого изображения (по диагонали) будет составлять примерно 99 % от размера в режиме «Full 2» (Полный 2).

Подробности об установке см. раздел «Чертеж с указаниями по установке проектора».

VPL-CX100; VPL-CX120/CX125;
VPL-CX150/CX155; VPL-CW125

Подключение проектора

При подключении проектора обязательно выполняйте приведенные ниже указания:

- Перед выполнением соединений обязательно выключайте все устройства.
- Для каждого соединения используйте соответствующий кабель.
- Плотно вставляйте кабельные разъемы; неплотные соединения могут приводить к увеличению помех и ухудшению качества сигналов изображения. При отсоединении кабеля всегда беритесь за разъем, никогда не тяните за кабель.

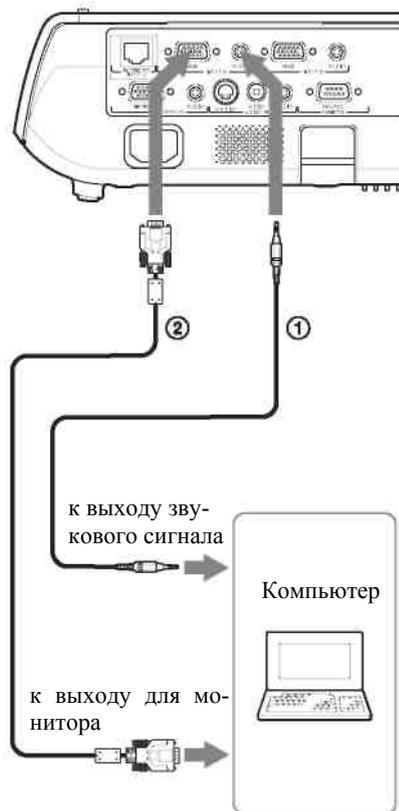
При соединении с сетью VPL-CX125/CX155/CW125 с использованием сетевого кабеля см. «Руководство по работе в сети» на CD-ROM.

Подсоединение компьютера

В этом разделе объясняется, как подключить проектор к компьютеру. Дополнительные сведения можно найти в руководстве по эксплуатации компьютера.

Подсоединение компьютера

Вид сбоку



① Звуковой (стерео) соединительный кабель (в комплект не входит)
(Используйте кабель, не вносящий сопротивление.)

② Кабель HD D-sub, 15-контактный

Примечания

- Проектор позволяет использовать сигналы VGA, SVGA, XGA, WXGA, SXGA и SXGA+. Однако рекомендуется устанавливать в компьютере для внешнего монитора режим XGA (VPL-CX100/CX120/CX125/CX150/CX155) или WXGA (VPL-CW125).
- Если вы настраиваете свой компьютер (например, ноутбук) таким образом, что сигнал поступает и на экран компьютера, и на выход для внешнего монитора, изображение, предназначенное для внешнего монитора, может отображаться неправильно. Настройте компьютер так, чтобы сигнал поступал только на выход для внешнего монитора.

Проецирование изображения

Дополнительная информация содержится в руководстве по эксплуатации компьютера.

Примечание

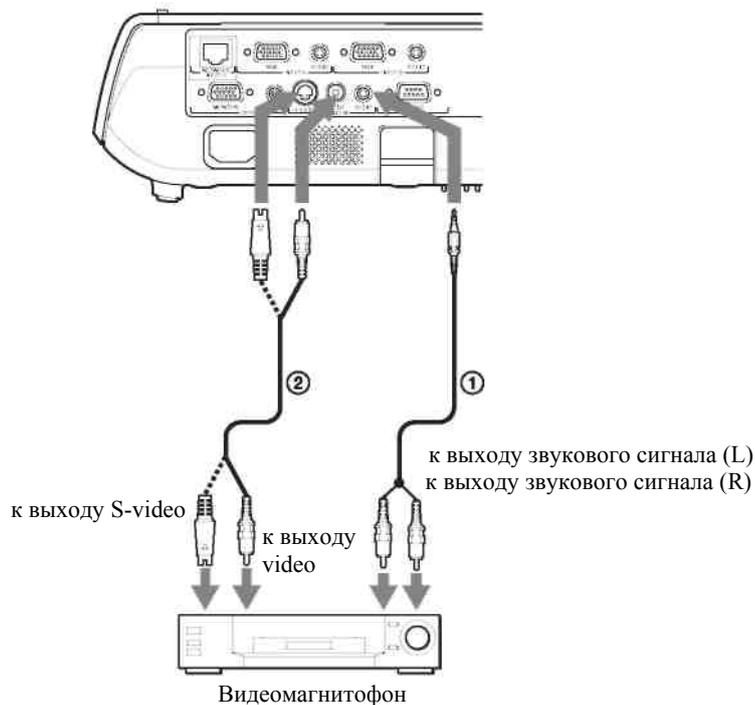
Для подключения компьютера Macintosh с видеовыходом (с двумя рядами выводов) используйте имеющийся в продаже адаптер.

Соединение с видеомаягнитофоном

В этом разделе описано, как подключить проектор к видеомаягнитофону. Дополнительную информацию можно найти в руководствах по эксплуатации подключаемого оборудования.

Подсоединение к выходу video или S video

Вид сбоку

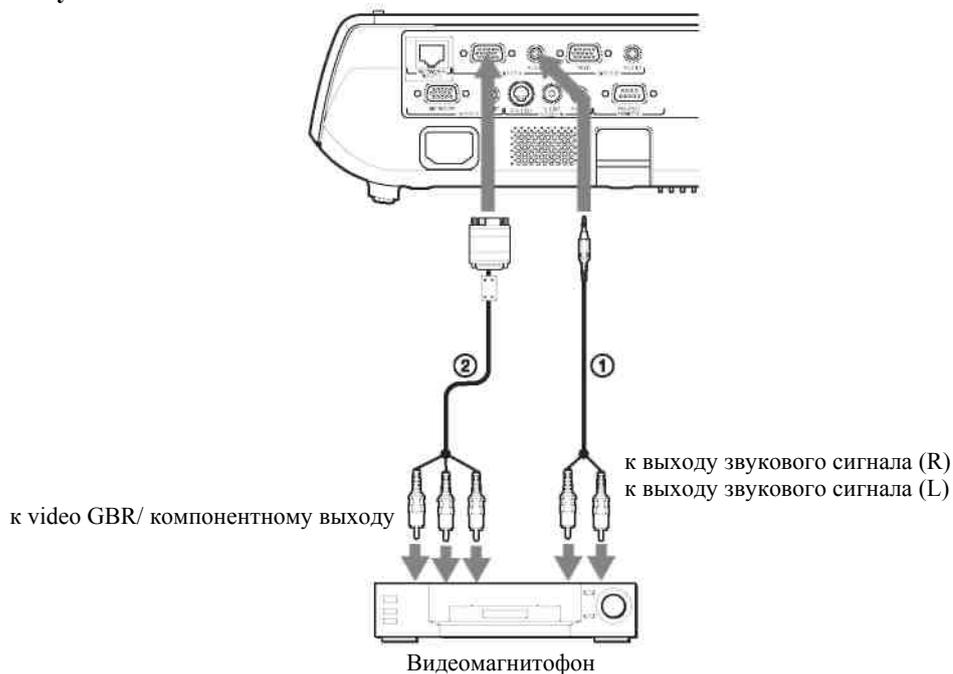


- ① Звуковой (стерео) соединительный кабель (в комплект не входит)
(Используйте кабель, не вносящий сопротивление.)
- ② Кабель Video (в комплект не входит) или S-Video
(в комплект не входит)

VPL-CX100; VPL-CX120/CX125;
VPL-CX150/CX155; VPL-CW125

Соединение с video RGB/компонентным выходом

Вид сбоку



① Звуковой (стерео) соединительный кабель (в комплект не входит)

(Используйте кабель, не вносящий сопротивление.)

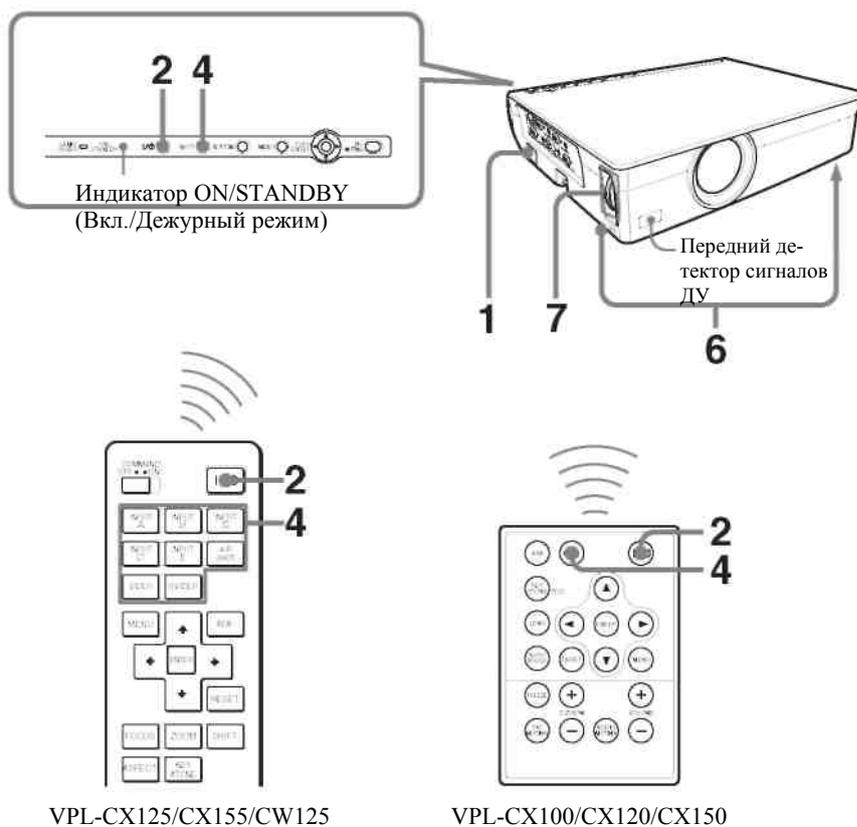
② Сигнальный кабель (в комплект не входит)

Кабель со штекерами HD D-sub 15-контактный (вилка) ↔ 3 x phono («тюльпан»)

Примечания

- Установите формат изображения в пункте «Аспект» (Формат изображения) меню Signal (Сигнал) в соответствии с входным сигналом.
- При подсоединении проектора к выходу GBR выберите «Video GBR», а при подсоединении проектора к компонентному выходу, выберите «Component» (Компонентный), используя установку «Input-A Signal Sel.» (Выбор сигнала на входе A) в меню Setup (Настройка).

Работа с проектором



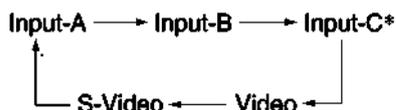
1. Вставьте вилку сетевого шнура в розетку электрической сети, а затем подсоедините все устройства. Индикатор ON/STANDBY (Вкл./Дежурный режим) имеет красное свечение. Это означает, что проектор включен в дежурный режим.
2. Нажмите кнопку . Индикатор ON/STANDBY (Вкл./Дежурный режим) мигает зеленым светом, а затем переключается на постоянное зеленое свечение.
3. Включите устройство, подсоединенное к проектору.
4. Выберите входной источник.

Использование пульта ДУ VPL-CX125/ CX155/CW125

Вы можете непосредственно выбрать желаемый входной сигнал проектора нажатием одной из кнопок INPUT A, B, C, AIR SHOT, VIDEO или S VIDEO на пульте ДУ.

Использование панели управления или пульта ДУ VPL-CX100/CX120/CX150

При каждом нажатии кнопки INPUT (Вход) производится переключение входных сигналов в следующем порядке:



* Только VPL-CX125/CX155/CW125

VPL-CX100; VPL-CX120/CX125;
VPL-CX150/CX155; VPL-CW125

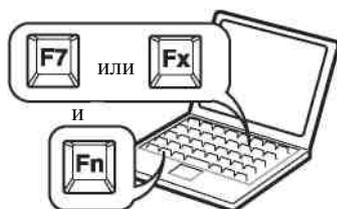
Выбираемый вход	Нажмите INPUT (Вход) для появления следующей индикации
Компьютер, устройство с компонентным выходом, Video GBR и др., подключенное к входу INPUT A	Input-A (Вход A)
Компьютер (или другое устройство), подключенный к входу INPUT B	Input-B (Вход B)
Компьютер, соединенный с сетью для использования функции сетевой презентации.	Input-C (Вход C) (только VPL-CX125/ CX155/ CW125)
Видеоустройство, подключенное к входу VIDEO	Видеосигнал
Видеоустройство, подключенное к входу S VIDEO	S-Video

Примечания

- Если функция «Auto Input Search» (Автоматический поиск входного сигнала) включена (On), проектор ищет сигналы, поступающие с подсоединенного устройства, и выбирает тот входной канал, в котором были найдены входные сигналы.
- Когда на VPL-CX125/CX155/CW125 сигнал не поступает, выбирается «Input-C» (Вход C).

Подробности см. раздел «Автоматический поиск входа» в меню *Function* (Функция).

5. Включите соответствующий режим в устройстве, сигнал с которого должен подаваться на проектор. В зависимости от типа вашего компьютера (например, это может быть ноутбук или моноблок с ЖК-дисплеем) может потребоваться переключение выхода компьютера на проектор, осуществляемое нажатием определенных клавиш (, , ,  и т.д.) или путем изменения установок в компьютере.



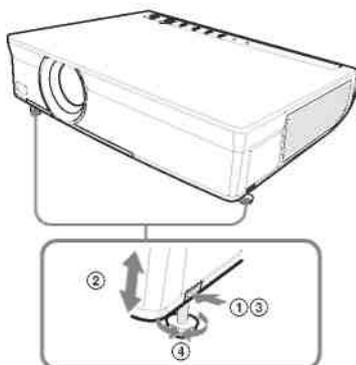
Примечание

Клавиши, используемые для подачи сигнала на проектор, определяются типом компьютера.

6. Отрегулируйте положение изображения по вертикали.
Используйте регулятор наклона для коррекции положения изображения.

Использование регулятора наклона

- ① Приподнимите проектор, удерживая нажатой кнопку регулятора наклона.
- ② Отрегулируйте наклон проектора.
- ③ Отпустите кнопку регулятора наклона.
- ④ Если требуется тонкая подстройка наклона, вращайте регулятор наклона по часовой/против часовой стрелки.



Примечания

- При подстройке степени выдвижения регулятора наклона одновременно производится автоматическая коррекция вертикальных трапецидальных искажений. Если вы не хотите производить автоматическую коррекцию трапецидальных искажений, установите в меню «V Keystone» (Коррекция вертикальных трапецидальных искажений) режим «Manual» (Ручной). (См. раздел «Меню Installation (Установка).».)

Проецирование изображения

- Если для «V Keystone» (Коррекция вертикальных трапецеидальных искажений) выбран режим «Auto» (Автоматический), коррекция вертикальных трапецеидальных искажений производится автоматически. Однако коррекция может оказаться не идеальной, что зависит от температуры в помещении или от угла наклона экрана. В этом случае произведите ручную регулировку. Нажимайте на кнопку KEYSTONE (Трапецеидальные искажения), пока на экране не появится «V Keystone» (Коррекция вертикальных трапецеидальных искажений), и подстройте значение с помощью кнопок ▲/▼/◀/▶.
 - Выполняйте эту операцию с осторожностью, чтобы не прищемить проектором пальцы.
 - При выдвинутом регуляторе наклона не давите с силой на проектор сверху. Это может привести к поломке.
7. Отрегулируйте размер и резкость изображения.
Отрегулируйте размер изображения, используя кольцо масштабирования, и сфокусируйте изображение с помощью кольца фокусировки.

VPL-CX100; VPL-CX120/CX125;
VPL-CX150/CX155; VPL-CW125

Выключение питания

1. Нажмите кнопку .

Появляется сообщение «POWER OFF? Please press  key again» (Выключить? Пожалуйста, нажмите кнопку еще раз).

Примечание

Сообщение пропадает, если нажать любую кнопку (кроме ) или в течение пяти секунд не нажимать никакую кнопку.

2. Нажмите кнопку  еще раз.

Индикатор ON/STANDBY (Включение/Дежурный режим) мигает зеленым светом; при этом вентилятор продолжает работать для уменьшения внутреннего нагрева проектора. В течение этого времени снова включить питание кнопкой  (что указывается постоянным свечением индикатора ON/STANDBY) нельзя.

3. Отсоедините сетевой шнур питания от розетки после того, как вентилятор прекратит работать и индикатор ON/STANDBY (Включение/Дежурный режим) будет иметь красное свечение.

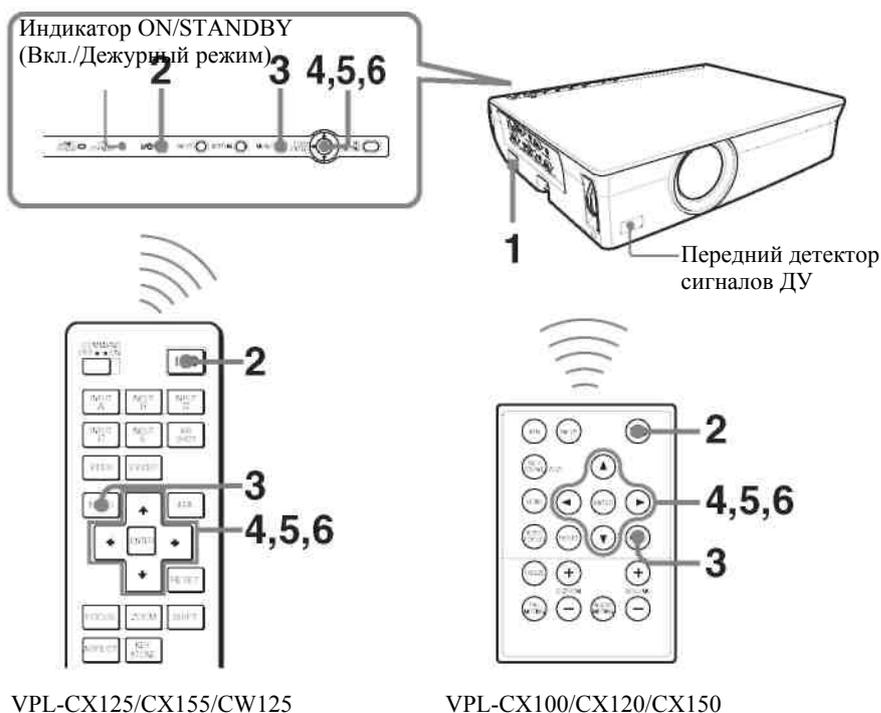
Если вы не можете подтвердить сообщение на экране

Если по каким-либо причинам вы не можете подтвердить сообщение, появившееся на экране, проектор можно выключить, нажав и удерживая кнопку  около одной секунды (вместо выполнения пунктов 1 и 2).

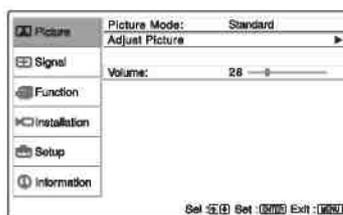
Удобные функции

Выбор языка меню

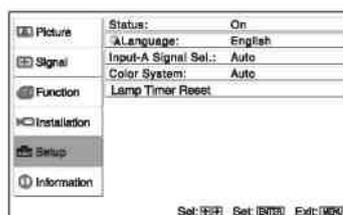
Для отображения меню и различной индикации на проекционном экране можно выбрать один из 15 языков. При поставке проектора с завода установлен английский язык. Для изменения языка меню выполните следующие операции:



1. Вставьте вилку сетевого шнура в розетку электрической сети.
2. Нажмите кнопку для включения проектора. Индикатор ON/STANDBY (Вкл./Дежурный режим) мигает зеленым светом, а затем переключается на постоянное зеленое свечение.
3. Нажмите кнопку MENU (Меню). Появляется меню. Выбранное в данный момент меню отмечается в виде желтой кнопки.

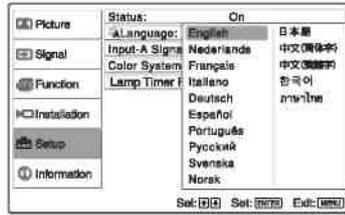


4. Нажмите кнопку или для выбора меню Setup (Настройка), а затем нажмите кнопку или ENTER (Ввод). Появляется выбранное меню.



VPL-CX100; VPL-CX120/CX125;
VPL-CX150/CX155; VPL-CW125

5. Нажмите кнопку ▲ или ▼ для выбора «Language» (Язык), а затем нажмите ► или ENTER (Ввод).



6. Нажмите кнопку ▲, ▼, ◀ или ▶ для выбора языка, а затем нажмите кнопку ENTER (Ввод).
Появляется меню на выбранном языке.

Удаление меню с экрана

Нажмите кнопку MENU (Меню).

Меню выключается автоматически, если в течение одной минуты не была нажата ни одна кнопка.

Защитная блокировка

Проектор оснащен функцией защитной блокировки. При включении проектора необходимо ввести ранее установленный пароль. Если вы не ввели правильный пароль, то не сможете проецировать изображение на экран.

Примечания

- Когда защитная блокировка является действующей, вам необходимо вводить пароль только после включения проектора, если производилось отсоединение или подключение кабеля.
- Если вы забыли свой пароль или лицо, ответственное за пароль, отсутствует, работа с проектором невозможна. Пожалуйста, помните, что защитная блокировка в таких случаях может препятствовать легальному использованию проектора.

Использование защитной блокировки

1. Нажмите кнопку MENU (Меню), а затем, в меню Function (Функция), активируйте (ON) установку «Security Lock» (Защитная блокировка).

2. Введите пароль.

Для ввода четырехразрядного пароля используйте кнопки MENU (Меню), ▲/▼/◀/▶ и ENTER (Ввод). (Установка по умолчанию «ENTER, ENTER, ENTER, ENTER»). После ввода этого пароля вы можете ввести новый пароль. Таким образом, когда вы используете эту функцию впервые, введите четыре раза «ENTER».)



Затем появляется экран ввода нового пароля. (Введите пароль на этом экране, даже если вы хотите сохранить текущий пароль.)

Введите пароль на этом экране.



3. Введите пароль еще раз для его подтверждения.



Удобные функции

Когда на экране меню появится «Security Lock enabled!» (Защитная блокировка активирована!), установка защитной блокировки завершена.

Если на экране меню появляется «Invalid Password!» (Неверный пароль!), повторите эту процедуру, начиная с шага 1.

4. Установите главный выключатель в положение OFF (Выкл.), и отсоедините шнур питания от розетки электрической сети. Защитная блокировка установлена, и теперь она активна. При следующем включении питания появляется экран ввода пароля.

Действие защиты

Когда отображается экран пароля, введите установленный пароль. Если вам не удастся ввести правильный пароль после трех попыток, далее проектором будет пользоваться нельзя. В этом случае нажмите кнопку  для выключения питания.

Отмена защитной блокировки

1. Нажмите кнопку MENU (Меню), а затем, в меню Function (Функция), выключите установку для функции «Security Lock» (Защитная блокировка).
2. Введите пароль.
Введите пароль, который был установлен.

Примечание

Если вы обратитесь в центр по обслуживанию клиентов в связи с тем, что забыли пароль, вам потребуется указать серийный номер проектора и удостоверить вашу личность. (Данный процесс может различаться в зависимости от страны/региона.) После проверки вашей личности мы сообщим вам пароль.

Другие функции

Функция Direct Power On/Off (Прямое включение/выключение питания)

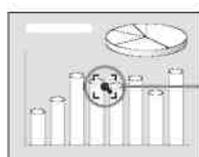
В случае использования главного выключателя электропитания для всей системы установите функцию прямого включения питания на «On» (Вкл.). При выключении питания вы также можете просто вынуть вилку сетевого шнура из розетки, не нажимая кнопку .

Эффективные средства для презентации

Цифровое увеличение изображения (функция Digital Zoom)

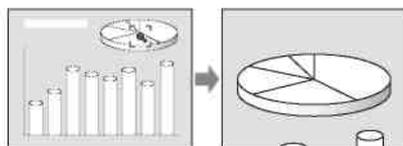
Вы можете выбрать и увеличить фрагмент изображения. Эта функция действует, когда на вход проектора подается сигнал с компьютера. Эта функция при подаче на вход видеосигнала не действует.

1. Включите обычный режим проекции изображения, и нажмите кнопку D ZOOM (Цифровое масштабирование) + на пульте ДУ.
В центре изображения появляется иконка цифрового масштабирования.

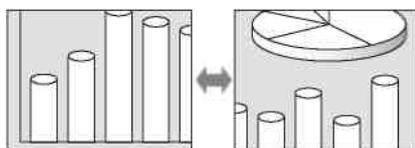


Иконка цифрового масштабирования

2. Переместите иконку в то место на изображении, которое вы хотите увеличить. Для перемещения иконки используйте кнопки со стрелками (.
3. Снова нажмите кнопку D ZOOM + (Цифровое масштабирование +).
Изображение в месте расположения иконки увеличивается. Коэффициент увеличения отображается на экране в течение нескольких секунд.
Нажимая несколько раз кнопку +, можно последовательно увеличивать размер изображения (максимальное увеличение – 4-кратное).



Для сдвига увеличенного изображения используйте кнопки со стрелками (.



Возврат к исходному размеру изображения

Нажмите кнопку D ZOOM –.

Нажатие кнопки RESET (Сброс) сразу приводит к восстановлению исходного размера изображения.

Замораживание проецируемого изображения (функция Freeze)

Нажмите кнопку FREEZE (Замораживание). При нажатии кнопки на экране появляется сообщение «Freeze». Эта функция действует, когда на вход проектора подается сигнал с компьютера.

Для восстановления первоначального режима демонстрации изображения снова нажмите кнопку FREEZE (Замораживание).

Управление компьютером с использованием «пульта управления презентацией RM-RJK1» (в комплект не входит) (когда используется сетевая презентационная функция) (только для VPL-CX125/CX155/CW125)

Когда вы используете сетевую презентационную функцию для проецирования изображения, поступающего с компьютера, вы можете выполнить ряд операции для слайд-шоу, используя пульт управления презентацией (в комплект не входит). Можно использовать следующие кнопки на пульте управления презентацией.

Кнопка	Функция
LASER (Лазер)	Включает лазерный луч
↔ SLIDE (Слайд) ↔	Осуществляет смену слайдов в прямом/обратном направлении.
B	Отображает/отключает черный экран во время слайд-шоу.

* Даже если сетевая презентационная функция не используется, кнопку LASER (Лазер) использовать можно.

Примечания

- Если имеется какое-либо препятствие между пультом управления презентацией и детектором сигналов дистанционного управления в проекторе, пульт управления презентацией может действовать нечетко.
- Черный экран при нажатии кнопки «B» может не отображаться, что связано с установкой языка для операционной системы компьютера.
- Если вы используете презентационное устройство, сделайте в пункте «ID Mode» (Режим идентификации) меню Installation (Установка) установку «All» (Все) или «1».

VPL-CX100; VPL-CX120/CX125;
VPL-CX150/CX155; VPL-CW125

Регулировки и установки с использованием меню

Использование меню

Проектор содержит экранные меню для выполнения различных регулировок и установок. Некоторые из пунктов регулировки/установки отображаются в раскрывающемся меню, в меню установки или меню регулировки без главного меню или в следующем окне меню. Если вы выбираете имя пункта, за которым следует стрелка (▶), появляется следующее окно меню с пунктами установки.

Для изменения языка экранного меню см. раздел «Выбор языка меню».

Отображаемые элементы

В настоящем Руководстве содержатся сведения, относящиеся одновременно ко всем следующим моделям: VPL-CX100, VPL-CX120, VPL-CX125, VPL-CX150, VPL-CX155 и VPL-CW125. Обратите внимание на то, что описание составлено на основе модели VPL-CX155, и в других моделях некоторые функции могут отсутствовать.

1. Нажмите кнопку MENU (Меню).
Появляется меню.



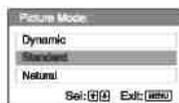
2. Нажмите кнопку ▲ или ▼ для выбора меню, а затем нажмите кнопку ▶ или ENTER (Ввод). В выбранном меню появляются пункты, для которых можно сделать установки или регулировки. Выбранный пункт меню отображается желтым цветом.
3. Выберите пункт меню.
Нажмите кнопку ▲ или ▼ для выбора пункта, а затем нажмите кнопку ▶ или ENTER (Ввод). Пункты установки отображаются в раскрывающемся меню, в меню установки, в меню регулировки или в следующем окне меню.

Раскрывающееся меню

Пункты, которые могут быть установлены



Меню установки



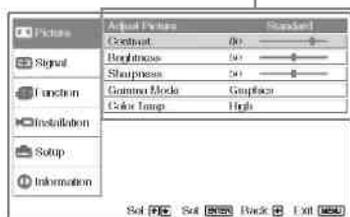
Меню регулировки



VPL-CX100; VPL-CX120/CX125;
VPL-CX150/CX155; VPL-CW125

Следующее окно меню

Пункты, которые могут быть установлены



4. Сделайте установку или выполните регулировку параметра.

- **Изменение значения регулировки:**

Для увеличения численного значения нажмите кнопку ▲ или ►.

Для уменьшения численного значения нажмите кнопку ▼ или ◀.

Нажмите кнопку ENTER (Ввод). Установка или значение регулировки сохраняется в памяти, и восстанавливается предыдущий экран.

- **Изменение установки:**

Для выбора установки нажмите кнопку ▲ или ▼.

Нажмите кнопку ENTER (Ввод) или кнопку ► для восстановления предыдущего экрана.

Удаление меню с экрана

Нажмите кнопку MENU (Меню).

Меню исчезает автоматически, если в течение одной минуты не была нажата ни одна кнопка.

Восстановление начальных значений параметров, подвергшихся регулировке

Выберите параметр, который вы хотите установить в исходное состояние, а затем нажмите кнопку RESET (Сброс) на пульте ДУ.

На экране появляется «Complete!» (Завершено), и для выбранного параметра восстанавливается заводская предустановка.

Параметры, для которых можно выполнить операцию Reset (Сброс):

- «Contrast» (Контрастность), «Brightness» (Яркость), «Color» (Цветовая насыщенность), «Hue» (Цветовой тон), «Sharpness» (Четкость) и «RGB Enhancer» RGB-корректор) в меню Adjust Picture... (Настройка изображения...), входящее в состав меню Picture (Изображение).
- «Dot Phase» (Фаза точек), «H Size» (Размер по горизонтали) и «Shift» (Сдвиг) в пункте «Adjust Signal...» (Регулировка сигнала...) меню Signal (Сигнал).

Сохранение установок

При нажатии кнопки ENTER (ввод) установки автоматически сохраняются в памяти проектора.

Примечание

Данные пункта установки для таймера лампы со сбросом не сохраняются.

Если сигнал на входе отсутствует

Если сигнал на входе отсутствует, на экране появляется сообщение «Cannot adjust this item.» (Регулировка этого параметра невозможна).

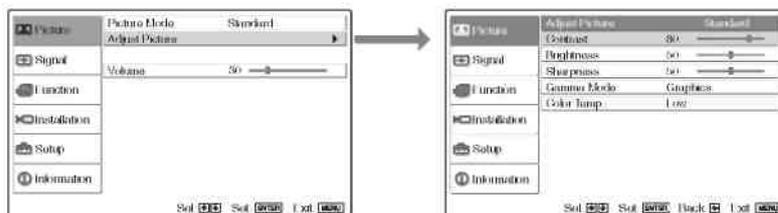
Нерегулируемые параметры

Параметры, которые нельзя подстраивать, что определяется типом входного сигнала, в меню не отображаются.

Подробности см. раздел «*Меню Information (Информация)*».

Меню Picture (Изображение)

Меню Picture (Изображение) используется для настройки изображения или установки громкости.

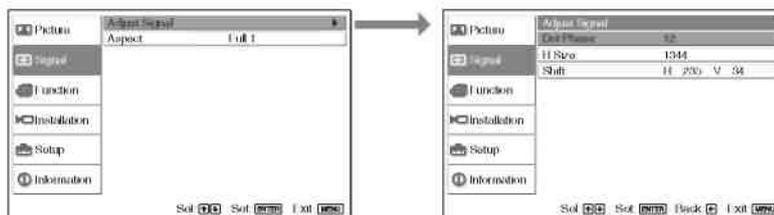


Пункты установки	Функции	Начальная установка
Picture Mode (Режим изображения)	Выбирается режим изображения. <ul style="list-style-type: none"> • Dynamic (Динамичное): Подчеркивается контраст для создания эффекта «динамичного» изображения. • Standard (Стандартное): Обычно следует выбирать эту установку. Если при установке «Dynamic» (Динамичное) изображение приобретает грубую структуру, то эта установка, наоборот, сглаживает изображение. • Natural (Естественное): Выбирается цвет, наиболее близкий к входному изображению. 	Standard (Стандартное)
Adjust Picture... (Настройка изображения...)	Проектор может сохранять значения установки в следующих пунктах подменю, отдельно для режимов изображения «Dynamic» (Динамичное), «Standard» (Стандартное) или «Natural» (Естественное).	
Contrast (Контрастность)	Регулировка контрастности изображения.	80
Brightness (Яркость)	Регулировка яркости изображения.	50
Цветной	Регулировка цветовой насыщенности.	50
Нюе (Цветовой тон)	Регулировка цветового тона. При увеличении значения изображение становится зеленоватым. При уменьшении значения установки изображение становится пурпурным.	50
Sharpness (Резкость)	Регулировка четкости изображения. При увеличении значения установки изображение становится более четким. При уменьшении значения установки изображение становится более мягким.	50
Gamma Mode (Гамма-коррекция)	Выбирается кривая гамма-коррекции. <ul style="list-style-type: none"> • Graphics (Графика): Улучшается воспроизведение полутонов. Фотографии отображаются в естественных тонах. • Text (Текст): Увеличивается контраст между черным и белым. Этот режим целесообразен для изображений, содержащих много текста. 	Graphics (Графика)
Color Temp. (Цветовая температура)	Выбирается желаемая цветовая температура, соответствующая изображению. <p>Для компьютерного сигнала</p> <ul style="list-style-type: none"> • High (Высокое значение): Белый тон выглядит синеватым. • Middle (Среднее значение): Белый тон выглядит красноватым. • Low (Низкое значение): Белый тон выглядит зеленоватым. <p>Для видеосигнала</p> <ul style="list-style-type: none"> • High (Высокое значение): Белый тон становится синеватым (более холодным). • Middle (Среднее значение): Белый тон приобретает естественный вид. • Low (Низкое значение): Белый тон становится красноватым (более теплым). 	Low (Низкое значение)
Volume (Громкость)	Регулируется громкость.	30

Меню Signal (Сигнал)

Меню Signal (Сигнал) используется для установки входных сигналов.

Меню Signal (Сигнал)... (Когда сигнал поступает с компьютера)



Пункты установки	Функции	Начальная установка
Adjust Signal... (Регулировка сигнала...)		
Dot Phase (Фаза точек)	Регулируется фаза точек ЖК-панели и сигнала, подаваемого с компьютера. Это тонкая подстройка после настройки изображения с помощью кнопки АРА (Автоматическое выравнивание по пикселям).	Установка в соответствии с входным сигналом
H Size (Размер по горизонтали)	Регулируется горизонтальный размер изображения, поступающего с компьютера. Производите настройку в соответствии с числом точек входного сигнала. Подробности см. раздел «Технические данные».	Установка в соответствии с входным сигналом
Shift (Сдвиг)	Регулировка положения изображения. «Н» – регулировка положения изображения по горизонтали. «V» – регулировка положения изображения по вертикали. При увеличении значения установки для «Н» изображение сдвигается вправо, а при его уменьшении – влево. При увеличении значения установки для «V» изображение сдвигается вверх, а при его уменьшении – вниз. Горизонтальное положение устанавливается кнопкой ◀ или ▶, а вертикальное – кнопкой ▲ или ▼.	Установка в соответствии с входным сигналом
Аспект (Формат изображения) (Когда на вход подается видеосигнал)	Вы можете установить формат изображения для текущего входного сигнала. Этот параметр активируется только при подаче на вход видеосигнала (номера памяти предустановок 1 – 11). <ul style="list-style-type: none"> Full (Полный размер) 2: Исходное изображение проецируется полностью. 4:3: Выбирается для просмотра изображения в обычном формате 4:3. 16:9: Выбирается для просмотра сжатого изображения. 	Установка в соответствии с входным сигналом
Аспект (Формат изображения) (Когда на вход подается компьютерный сигнал)	Вы можете установить формат изображения для текущего входного сигнала. Этот параметр активируется только при подаче на вход компьютерного сигнала (номера памяти предустановок 21 – 63). <ul style="list-style-type: none"> Full (Полный размер) 1: Отображается изображение с заполнением экрана по вертикали или горизонтали без изменения формата исходного изображения. Full (Полный размер) 2: Исходное изображение проецируется полностью. Normal (Обычный режим): Размер проецируемого изображения устанавливается в соотношении 1:1 для числа элементов во входном сигнале и числа пикселей ЖК-панелей. Изображение отображается четким, но его размер несколько уменьшается. 4:3: Формат изображения становится 4:3. 16:9: Формат изображения становится 16:9. 	Установка в соответствии с входным сигналом

Примечание

Заметьте, что если проектор используется для получения дохода или публичной демонстрации, изменение исходного изображения путем переключения на широкий формат может явиться нарушением прав авторов или продюсеров, что защищается законодательством.

О номерах памяти предустановок

Данный проектор содержит 43 типа (VPL-CX100/ CX120/CX125/CX150/CX155) или 44 типа (VPL-CW125) данных предустановок для входных сигналов (в памяти предустановок). Когда подается сигнал, для которого имеется предустановка, проектор автоматически опознает тип сигнала и вызывает данные для этого сигнала из памяти предустановок, в результате чего изображение отображается с оптимальным качеством. Номер памяти и

Регулировки и установки с использованием меню

тип сигнала указываются в меню Information (Информация). Данные предустановки также можно скорректировать в меню Signal (Сигнал). Данный проектор имеет 20 типов памяти пользователя для каждого из входов, Input A и Input B, в которой можно сохранять данные сигналов, предустановки для которых отсутствуют. Когда на вход проектора впервые подается сигнал, предустановка для которого отсутствует, отображается номер памяти «0». При установке данных для сигнала в меню Signal (Сигнал) они регистрируются в проекторе. Если в памяти оказывается более 20 установок пользователя, новая установка вводится вместо самой старой.

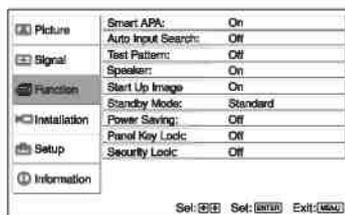
В конце Руководства приведена таблица сигналов, для которых имеются предустановки.

Поскольку данные для следующих сигналов вызываются из памяти предустановок, вы можете использовать эти данные для установки горизонтального размера «H Size». Произведите тонкую подстройку с помощью функции «Shift» (Сдвиг).

Сигнал	Номер памяти	SIZE (Размер)
Super Mac-2	37	1312
SGI-1	37	1320
Macintosh 19"	39	1328
Macintosh 21"	41	1456
Sony News	47	1708
PC-9821 1280 × 1024	47	1600
WS Sunmicro	48	1664

Меню Function (Функция)

Меню Function (Функция) используется для изменения установок в проекторе.



Пункты установки	Функции	Начальная установка
Smart APA (Интеллектуальная автоматическая настройка по пикселям)	<p>Функция APA (Auto Pixel Alignment – «Автоматическое выравнивание по пикселям») автоматически корректирует параметры «Dot Phase» (Фаза точек), «H Size» (Размер по горизонтали) и «Shift» (Сдвиг) в меню Signal (Сигнал) при подаче на вход сигнала с компьютера.</p> <ul style="list-style-type: none"> • On (Вкл.): Когда подается сигнал с компьютера, APA действует автоматически и устанавливает максимальную четкость изображения. Когда для данного входного сигнала произведена регулировка с помощью функции «Smart APA», повторная регулировка не выполняется, даже если отсоединить кабель или изменить входной канал. Изображение можно подстроить с помощью кнопки APA (Автоматическое выравнивание по пикселям) на пульте ДУ и при включенной («On») функции «Smart APA». • Off (Выкл.): Функция APA (Автоматическое выравнивание по пикселям) действует при нажатии кнопки APA на пульте ДУ. 	On (Вкл.)
Автоматический поиск входа	При установке «On» (Вкл.) проектор определяет входные сигналы в следующем порядке: Input A, B, *C/Video/S-Video. При нажатии кнопки INPUT (Вход) указывается входной канал. * Только VPL-CX125/CX155/CW125	Off (Выкл.)
Test Pattern (Испытательная таблица)	Когда сделана установка «On» (Вкл.), испытательная таблица отображается на экране при выполнении следующих регулировок: «V Keystone» (Вертикальные трапециевидные искажения) или «Side Shot» (Боковой сдвиг). * Только VPL-CX125/CX155/CW125	Off (Выкл.)
Громкоговоритель	При установке «Off» (Выкл.) звук на внутренние громкоговорители не подается. Если сделана установка, «Off», то при включении питания на экране появляется «Speaker: Off» (Громкоговоритель: Выкл.).	On (Вкл.)
Start Up Image (Изображение при включении)	<ul style="list-style-type: none"> • On (Вкл.): После включения питания на экране отображается Start Up Image (Заставка «Запуск»). • Off (Выкл.): После включения питания на экране Start Up Image (Заставка «Запуск») не отображается. 	On (Вкл.)
Standby Mode (Дежурный режим)	При установке «Low» (Низкий уровень) устанавливается низкое энергопотребление в дежурном режиме.	Standard (Стандартный режим)
Power Saving (Экономичный режим)	<p>Устанавливается режим Power Saving (Энергосбережение).</p> <ul style="list-style-type: none"> • Lamp off (Лампа выкл.): Лампа выключается, если сигнал не подается на вход в течение 10 минут. Лампа снова загорается при подаче сигнала или нажатии любой кнопки. • Дежурный режим: Проектор переходит в дежурный режим, если сигнал не подается на вход в течение 10 минут. Для продолжения его использования снова включите питание. • Off (Выкл.): Проектор не переключается в режим Power Saving (Энергосбережение). 	Off (Выкл.)
Блокировка кнопок панели	Блокируются все кнопки на верхней панели проектора. При этом управление проектором может осуществляться только с пульта ДУ. Для блокировки кнопок на панелях управления сделайте установку «On» (Вкл.). Когда сделана установка «On» (Вкл.), удерживание в нажатом положении кнопки  на панели управления около 10 секунд переводит проектор в рабочий режим, когда он находится в дежурном режиме, и в дежурный режим, когда он находится в рабочем режиме. При нажатии и удерживании кнопки MENU (Меню) около 10 секунд, когда питание включено, блокировка отключается, и для функции «Panel Key Lock» (Блокировка кнопок на панели) автоматически устанавливается режим «Off» (Выкл.)	Off (Выкл.)

Регулировки и установки с использованием меню

Пункты установки	Функции	Начальная установка
Защитная блокировка	Включается функция защитной блокировки проектора. Когда сделана установка «On» (Вкл.), функция защитной блокировки включена. После установки пароля прямое включение проектора блокируется. <i>Подробности см. раздел «Защитная блокировка».</i>	Off (Выкл.)

Примечания

- Кнопку АРА (Автоматическая настройка по пикселям) следует нажимать, когда на экране отображается полное изображение. Если проецируемое изображение окружено черной рамкой, функция АРА не будет правильно работать, и некоторые части изображения могут не отображаться на экране.
- Регулировку можно отменить повторным нажатием кнопки АРА (Автоматическая настройка по пикселям), когда на экране отображается «Adjusting» (Регулировка).
- Настройка изображения может оказаться неоптимальной, что зависит от типа входного сигнала.
- Если на вход подается сигнал WXGA (1280×768/1360×768) процесс регулировки, когда для Smart АРА (Интеллектуальная автоматическая настройка по пикселям) сделана установка «On», может отличаться от того, который выполняется при нажатии кнопки АРА (Автоматическая настройка по пикселям) на пульте ДУ.
- - При регулировке изображения вручную подстройте параметры «Dot Phase» (Фаза точек), «H Size» (Размер по горизонтали) и «Shift» (Сдвиг) в меню Signal (Сигнал).
- Когда для «Standby Mode» (Дежурный режим) сделана установка «Low» (Низкое энергопотребление), сетевую презентационную функцию и функцию работы в сети в дежурном режиме использовать нельзя.

Меню Installation (Установка)

Меню Installation (Установка) используется для изменения установок в проекторе.



Пункты установки	Функции	Начальная установка
V Keystone (Коррекция вертикальных трапецидальных искажений)	Корректируются трапецидальные искажения, вызываемые проекцией под углом. Выберите «Auto» для автоматической коррекции или «Manual» для ручной коррекции, используя кнопки ▲/▼/◀/▶. Когда нижний край трапеции длиннее, чем верхний ◻: Устанавливается меньшее значение. Когда верхний край трапеции длиннее, чем нижний ◻: Устанавливается большее значение.	Auto (Автоматический режим)
Функция Side Shot (Проекция с боковым сдвигом) (только VPL-CX125/CX155/CW125)	Корректируются горизонтальные трапецидальные искажения изображения с использованием кнопок ▲/▼/◀/▶. Когда правый край длиннее левого (◻): Установите большее значение (направление +). Когда левый край длиннее правого (◻): Установите меньшее значение (направление -). Установите уровень коррекции «0», если вы хотите скорректировать изображение в более широких пределах, используя только функцию «V Keystone» (Вертикальные трапецидальные искажения).	0
Image Flip (Переворот изображения)	Изображение на экране переворачивается по горизонтали и/или вертикали. <ul style="list-style-type: none"> Off (Выкл.): Изображение не переворачивается. HV (По горизонтали и вертикали): Изображение переворачивается по горизонтали и вертикали. H: Изображение переворачивается по горизонтали. V: Изображение переворачивается по вертикали. 	Off (Выкл.)
Предпосылки	Выбирается фоновый цвет экрана, когда входной сигнал на проектор не подается. Можно выбрать «Black» (Черный) или «Blue» (Синий). Обычно следует выбирать «Blue» (Синий).	Синий
Lamp Mode (Режим лампы)	Устанавливается яркость проекционной лампы. <ul style="list-style-type: none"> High (Режим высокой мощности): Изображение проецируется с высокой яркостью. Standard (Стандартный режим): Уменьшенный шум вентилятора и пониженная потребляемая мощность. Яркость проецируемого изображения несколько меньше, чем при установке «High» (Высокая). 	Standard (Стандартный режим)
IR Receiver (ИК-приемник)	Выбираются детекторы дистанционного управления (ИК-приемники) спереди и сзади проектора. <ul style="list-style-type: none"> Front & Rear (Спереди и сзади): Активированы оба детектора, передний и задний. Front (Спереди): Активирован только передний детектор. Rear (Сзади): Активирован только задний детектор. 	Front & Rear (Спереди и сзади)
Функция ID (только VPL-CX125/ CX155/ CW125)	Проектору назначается идентификационный номер (от 1 до 3), когда вы хотите отдельно управлять двумя или большим числом проекторов с помощью одного пульта ДУ. Когда в этом пункте сделана установка «1», вы можете управлять проектором с помощью пульта ДУ, в котором кнопка ID MODE (Режим идентификации) работает в режиме «1». Когда сделана установка «All» (Все), вы можете управлять всеми проекторами с помощью пульта ДУ независимо от кнопок ID MODE (Режим идентификации) на пульте ДУ.	All (Все)
Direct Power On (Прямое включение питания)	Сделайте установку «On» (Вкл.), если вы используете главный выключатель для включения/выключения электропитания всей системы. При включении питания можно просто вынуть вилку сетевого шнура из розет-	Off (Выкл.)

Регулировки и установки с использованием меню

Пункты установки	Функции	Начальная установка
	ки, не нажимая кнопку  .	
High Altitude Mode (Режим работы на больших высотах)	Сделайте установку «On» (Вкл.), когда проектор используется на высоте 1500 м или выше.	Off (Выкл.)

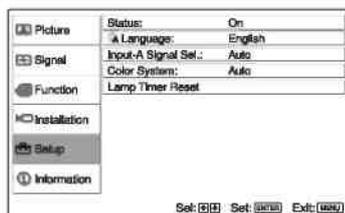
Примечания

- Функция автоматической коррекции вертикальных трапецеидальных искажений может оказаться неточной, например, из-за влияния температуры в помещении или вследствие наклона экрана.
- Если требуется тонкая регулировка, когда для V Keystone (Коррекция вертикальных трапецеидальных искажений) сделана установка «Auto» (Автоматический режим), нажмите кнопку KEYSTONE (Трапецеидальные искажения) на панели управления или на пульте ДУ и измените значение. Режим установки временно меняется с «Auto» (Автоматический режим) на «Manual» (Ручной режим).
- Если вы хотите восстановить установку «Auto» (Автоматический режим), вначале переключите установку для V Keystone (Коррекция вертикальных трапецеидальных искажений) на «Manual» (Ручной режим), а затем измените ее на «Auto» (Автоматический режим).
- Когда вы в следующий раз захотите применить значение тонкой регулировки, измените установку для V Keystone (Коррекция вертикальных трапецеидальных искажений) с «Auto» (Автоматический режим) на «Manual» (Ручной режим).
- При включении («On») установки «High Altitude Mode» (Режим работы на больших высотах) на высотах ниже 1500 м надежность работы лампы может снизиться.

VPL-CX100; VPL-CX120/CX125;
VPL-CX150/CX155; VPL-CW125

Меню Setup (Настройка)

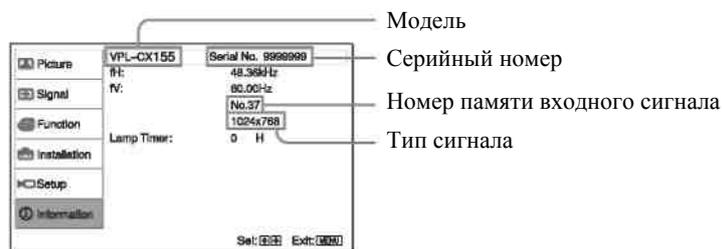
Меню MENU SETTING (Настройка меню) используется для изменения отображаемых меню.



Пункты установки	Функции	Начальная установка
Status (Статус) (экранный дисплей)	Устанавливается режим отображения сообщений на экране. При установке «Off» (Выкл.) режим экранного дисплея выключен. Выводится лишь следующая информация: меню, сообщение о выключении питания и предупреждающие сообщения.	On (Вкл.)
Language (Язык)	Выбирается язык, используемый в меню и выводимых на экран сообщениях. Возможно отображение меню и сообщений на следующих языках: English, Nederlands, Français, Italiano, Deutsch, Español, Português, Русский, Svenska, Norsk, 日本語, 中文(简体字), 中文(繁體字), 한국어 и ภาษาไทย.	English (английский)
Input-A Signal Sel. (Выбор сигнала на входе A)	Выбирается сигнал на входе INPUT A: «Auto» (Автоматический режим), «Computer» (Компьютер), «Component» (Компонентный) или «Video GBR»). Когда выбирается «Auto» (Автоматический режим), тип входного сигнала определяется автоматически. Когда входной сигнал при установке «Auto» отображается неверно, сделайте выбор в соответствии с входным сигналом.	Auto (Автоматический режим)
Color System (Цветовая система)	Выбирается цветовая система входного сигнала. При выборе «Auto» проектор автоматически определяет цветовую систему входного сигнала. Если изображение искажено или отсутствует цвет, выберите цветовую систему в соответствии с входным сигналом. Когда подается входной сигнал системы PAL60, выберите «PAL». При выборе «Auto» система цветного ТВ не определяется.	Auto (Автоматический режим)
Lamp Timer Reset (Сброс таймера лампы)	Производится сброс значения таймера лампы при замене ламп.	—

Меню Information (Информация)

В меню Information (Информация) отображается имя модели, серийный номер, горизонтальная и вертикальная частоты входного сигнала и общее число часов работы лампы.



Пункты установки	Функции
fH (Горизонтальная частота)	Отображается горизонтальная частота входного сигнала. Указываемое значение является приблизительным.
fV (Вертикальная частота)	Отображается вертикальная частота входного сигнала. Указываемое значение является приблизительным.
Номер памяти	Отображается номер памяти предустановок для входного сигнала.
Тип сигнала	Отображается тип входного сигнала.
Lamp Timer (Таймер лампы)	Указывает время нахождения лампы во включенном состоянии.

Примечания

- Горизонтальная частота и вертикальная частота могут не отображаться (в зависимости от входного сигнала, используемого в проекторе).
- Введение изменений в вышеуказанные сообщения невозможно.

Входные сигналы и параметры регулировки/установки

Некоторые из пунктов меню не подстраиваются, что определяется типом входного сигнала (см. следующую таблицу). Не подстраиваемые параметры в меню не отображаются.

Меню Picture (Изображение)

Пункт	Входной сигнал				
	Video/S-Video (Y/C)	Компонентный	Video GBR	Компьютер	Сеть ^{*4}
Picture Mode (Режим изображения)	●	●	●	●	●
Contrast (Контрастность)	●	●	●	●	●
Brightness (Яркость)	●	●	●	●	●
Color (Насыщенность)	●*1	●	●	—	—
Hue (Цветовой тон)	●*2	●	●	—	—
Color Temperature (Цветовая температура)	●	●	●	●	●
Sharpness (Резкость)	●	●	●	—	—
Gamma Mode (Гамма-коррекция)	—	—	●*3	●	●

● : Регулировка/установка возможна

— : Регулировка/установка невозможна

*1: Кроме B & W (Черно-белое изображение)

*2: Только NTSC3.58 и NTSC4.43, кроме B & W (Черно-белое изображение)

*3: Только предустановленная память № 3, 4.

*4: Только VPL-CX125/CX155/CW125.

VPL-CX100; VPL-CX120/CX125;
VPL-CX150/CX155; VPL-CW125

Меню Signal (Сигнал)

Пункт	Входной сигнал				
	Video/S-Video (Y/C)	Компонентный	Video GBR	Компьютер	Сеть ^{*4}
Формат изображения	●	●	●	● ^{*5}	—
Adjust Signal (Сигнал подстройки)	—	—	—	●	—
Dot Phase (Фаза точек)	—	—	—	●	—
H Size (Размер по горизонтали)	—	—	—	●	—
Shift (Сдвиг)	—	●	●	●	—

● : Регулировка/установка возможна

— : Регулировка/установка невозможна

*5: Установка возможна, за исключением памяти предустановки № 49.

*6: Только VPL-CX125/CX155/CW125.

Техническое обслуживание

Замена лампы

Лампа, используемая в качестве источника света, является расходным продуктом. Лампу следует заменять в следующих случаях.

- Лампа перегорела или потеряла яркость.
- На экране появляется «Please replace the Lamp and clean the Filter.» (Пожалуйста, замените лампу и вычистите фильтр»).
- Индикатор LAMP/COVER (Лампа/Крышка) мигает красным светом. (Повторяющаяся группа из 3 вспышек.)

Срок службы лампы может меняться в зависимости от условий эксплуатации.

Для замены используйте проекционную лампу LMP-C200.

Использование других ламп (вместо LMP-C200) может привести к повреждению проектора.

Примечание

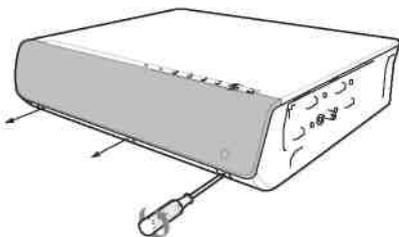
Если лампа лопнула, проконсультируйтесь с квалифицированным специалистом фирмы Sony, как заменить лампу, а также для проверки состояния внутренних узлов проектора.

1. Выключите проектор и отсоедините сетевой шнур питания от розетки электрической сети.

Примечание

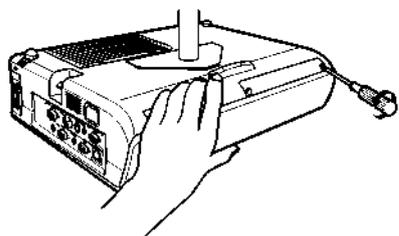
Если перед заменой лампы проектор эксплуатировался, подождите не менее одного часа, чтобы лампа остыла.

2. Откройте крышку лампы, предварительно ослабив три винта с помощью крестовой отвертки.

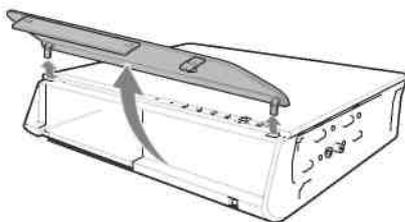


Примечание

Если используемый вами проектор установлен на потолке, удерживайте крышку лампы, чтобы она не упала при вывинчивании винтов.

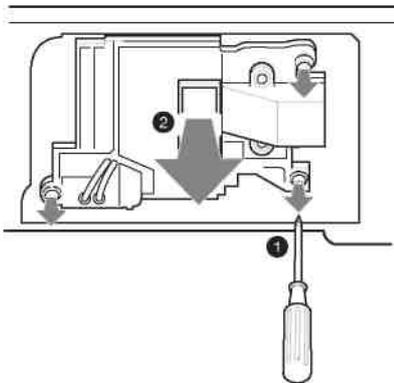


3. Для снятия крышки лампы удерживайте рукой крышку снизу и потяните ее вверх.



VPL-CX100; VPL-CX120/CX125;
VPL-CX150/CX155; VPL-CW125

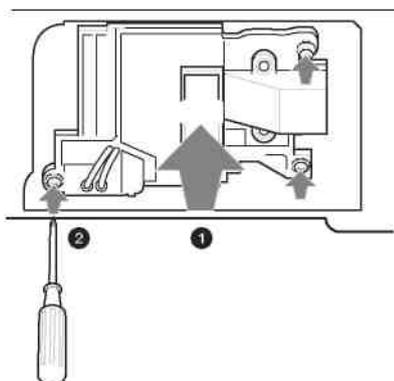
4. Ослабьте три винта на узле лампы, используя крестовую отвертку (1), возьмитесь за ручку (2), в затем снимите узел лампы.



Примечание

Не допускайте попадания любых металлических предметов, горючих веществ и т.п. в отсек для лампы.

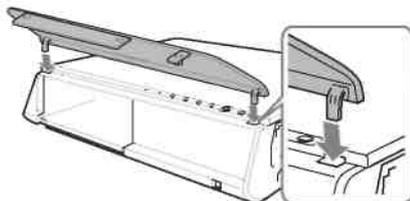
5. Плотно вставьте новую лампу, чтобы она надежно зафиксировалась (1). Затяните три винта (2).



Примечания

- Следите за тем, чтобы не коснуться стеклянной поверхности лампы.
- Питание проектора не включится, если лампа не закреплена надлежащим образом.

6. Установите крышку лампы на место и затяните три винта крестовой отверткой.

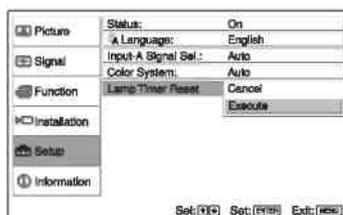


Примечание

Убедитесь, что крышка лампы надежно закрыта. В противном случае проектор не включится. (См. раздел «Возможные неисправности и их устранение».)

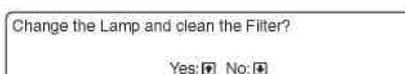
7. Подсоедините сетевой шнур питания.
Загорается красный индикатор ON/STANDBY (Вкл./Дежурный режим).
8. Нажмите кнопку  для включения проектора.
9. Нажмите кнопку MENU (Меню), а затем выберите меню Setup (Настройка).

10. Выберите «Lamp Timer Reset» (Сброс таймера лампы), а затем нажмите кнопку ENTER (Ввод).



11. Select «Execute» (Выполнить) с помощью кнопки ▼, а затем нажмите кнопку ENTER (Ввод). Таймер лампы сбрасывается в «0», и на экране меню отображается сообщение «Change the Lamp and clean the Filter?» (Замена лампы и чистка фильтра?).

Подробности см. раздел «Чистка воздушного фильтра».



12. Выберите «Yes» (Да) с помощью кнопки ▲. В экранном меню отображается «Lamp Timer Reset Complete!» (Сброс таймера лампы завершен).

Примечание

Для стирания сообщения нажмите любую кнопку на панели управления проектора или на пульте ДУ.

Утилизация использованной лампы

Для пользователей в США

Лампа в данном устройстве содержит ртуть. Утилизация этих материалов может регулироваться законами по охране окружающей среды. Для получения информации об утилизации или переработке обратитесь к местным властям или в Альянс электронной промышленности (<http://www.eiae.org>).

VPL-CX100; VPL-CX120/CX125;
VPL-CX150/CX155; VPL-CW125

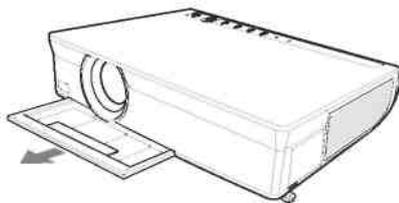
Чистка воздушного фильтра

Чистку воздушного фильтра необходимо производить при каждой замене лампы.

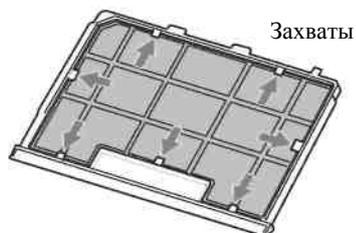
Снимите воздушный фильтр, а затем удалите пыль с помощью пылесоса.

Требуемые интервалы чистки воздушного фильтра зависят от окружающих условий и режима эксплуатации проектора.

1. Выключите питание проектора и отсоедините шнур питания от электрической сети.
2. Снимите крышку воздушного фильтра.



3. Выньте воздушный фильтр из-под 7 язычков-захватов на крышке.



4. Вычистите воздушный фильтр с помощью пылесоса.
5. Вставьте воздушный фильтр так, чтобы он удерживался каждым из 7 захватов, и установите крышку на место.

Примечание

Передняя и задняя стороны воздушного фильтра различаются. Вставьте воздушный фильтр так, чтобы решетка была обращена вверх, как показано на рисунке.

6. Установите крышку воздушного фильтра на место.

Примечания

- Если не удастся удалить пыль из воздушного фильтра, замените его новым. Сведения о требуемом новом воздушном фильтре можно получить у квалифицированного персонала Sony.
- Убедитесь, что крышка воздушного фильтра надежно закреплена. Питание проектора не включится, если крышка закрыта неплотно. (См. раздел «Возможные неисправности и их устранение».)
- Для стирания сообщения нажмите любую кнопку на панели управления проектора или на пульте ДУ.

Прочее

Возможные неисправности и их устранение

Если проектор стал работать неправильно, попытайтесь самостоятельно провести диагностику и устранить проблему, используя приведенные ниже инструкции. Если проблема сохраняется, проконсультируйтесь с квалифицированным специалистом фирмы Sony.

Электропитание

Признак	Причина и ее устранение
Питание не включено.	<ul style="list-style-type: none"> • Питание проектора было выключено и снова включено кнопкой  через короткий интервал времени. → Прежде чем повторно включать питание проектора, сделайте паузу около 60 секунд. • Крышка лампы не закрыта. → Плотно закройте крышку лампы. • Крышка воздушного фильтра не закрыта. → Надежно закройте крышку воздушного фильтра.

Изображение

Признак	Причина и ее устранение
Изображение отсутствует	<ul style="list-style-type: none"> • Отсоединен кабель или неверно выполнены соединения. → Проверьте правильность соединений. • Неверно выполнены соединения. → Данный проектор совместим с DDC2B (Digital Data Channel 2B – «Цифровой канал данных 2В»). Если ваш компьютер совместим с DDC, для включения проектора следуйте нижеуказанной процедуре. 1. Подсоедините проектор к компьютеру. 2. Включите проектор. 3. Запустите компьютер. • Неверный выбор входного сигнала. → Правильно выберите входной источник. • Изображение отключено. → Нажмите кнопку PIC MUTING (Отключение изображения) для отмены функции отключения. • В компьютере не установлен режим подачи сигнала на внешний монитор или установлен режим одновременной подачи сигнала на внешний монитор и ЖК-монитор компьютера. → Установите в компьютере режим работы только с внешним монитором.
На изображении имеется шум.	<ul style="list-style-type: none"> • Может наблюдаться повышенный фоновый шум. Этот эффект определяется комбинацией числа точек входного сигнала, поступающего с компьютера, и числа элементов изображения ЖК-панели. → Измените структуру выходного сигнала в подключенном к проектору компьютере. • Входной видеосигнал имеет дрожание. → Для уменьшения дрожания используйте корректор временных искажений.
Изображение при использовании соединителя INPUT A (Вход A) имеет странные цвета.	Неправильная установка в пункте «Input-A Signal Sel.» (Выбор сигнала на входе A) меню Setup (Настройка). → Сделайте правильный выбор входного сигнала: «Computer» (Компьютер), «Video GBR» или «Component» (Компонентный).
Несмотря на подачу правильного сигнала на вход INPUT A, появляется сообщение «Please check Input-A Signal Sel.» (Пожалуйста, проверьте выбор сигнала на входе INPUT-A).	Неправильная установка в пункте «Input-A Signal Sel.» (Выбор сигнала на входе A) меню Setup (Настройка). → Сделайте правильный выбор входного сигнала: «Computer» (Компьютер), «Video GBR» или «Component» (Компонентный).
Функция экранного дисплея не действует.	В пункте «Status» (Статус) меню Setup (Настройка) сделана установка «Off» (Выкл.). → Сделайте в пункте «Status» (Статус) меню Setup (Настройка) установку «On» (Вкл.).
Неверный цветовой баланс.	<ul style="list-style-type: none"> • Неверная настройка изображения. → Настройте изображение (см. меню PICTURE (Изображение)). • В проекторе установлена неправильная цветовая система. → Сделайте в пункте «Color System» (Цветовая система) меню Setup (Настройка) установку для цветовой системы в соответствии с входным сигналом.

Признак	Причина и ее устранение
Изображение слишком темное.	<ul style="list-style-type: none"> Неправильная настройка контрастности или яркости изображения. → Правильно отрегулируйте контрастность или яркость в меню Picture (Изображение). Лампа перегорела или потеряла яркость. → Замените лампу новой.
Нечеткое изображение.	<ul style="list-style-type: none"> Изображение не сфокусировано. → Отрегулируйте фокусировку изображения. На объективе образовался конденсат. → Оставьте проектор включенным примерно на два часа.
Изображение выходит за пределы экрана.	<p>Была нажата кнопка APA (Автоматическое выравнивание по пикселям) при наличии у изображения черной окантовки. → Спроецируйте на экран полное изображение, а затем нажмите кнопку APA (Автоматическое выравнивание по пикселям). → Отрегулируйте «Shift» (Сдвиг) в меню Signal (Сигнал).</p>
Изображение мелькает.	<p>Неправильная установка в пункте Dot Phase (Фаза точек) меню Signal (Сигнал). → Произведите регулировку в пункте Dot Phase (Фаза точек) меню Signal (Сигнал).</p>

Звук

Признак	Причина и ее устранение
Звук отсутствует.	<ul style="list-style-type: none"> Отсоединен кабель или неверно выполнены соединения. → Проверьте правильность соединений. Неправильно выбран соединительный звуковой кабель. → Используйте звуковой стереокабель, не вносящий сопротивление. Звук отключен. → Нажмите кнопку AUDIO MUTING (Отключение звука) (VPL-CX100/CX120/CX150 или кнопку MUTING (AUDIO) (Отключение (Звук)) (VPL-CX125/CX155/CW125) для выключения режима отключения звука. Неправильно отрегулирован уровень звука. → Отрегулируйте звук с помощью кнопки VOLUME (Громкость) +/-. В пункте «Speaker» (Громкоговоритель) меню Function (Функции) сделана установка «Off» (Выкл.). → Сделайте в пункте «Speaker» (Громкоговоритель) меню Function (Функции) установку «On» (Вкл.).

Пульт дистанционного управления

Признак	Причина и ее устранение
Пульт ДУ Remote Commander не работает.	<ul style="list-style-type: none"> В пульте ДУ разряжены батарейки. → Замените батарейки новыми. Переключатель COMMAND ON/OFF (Команда Вкл./Выкл.) установлен в положение OFF (Выкл.). (Только VPL-CX125/CX155/CW125) → Установите его в положение ON (Вкл.). Идентификационный номер проектора, назначенный в пункте «ID Mode» (Режим идентификации) меню Installation (Установка) не соответствует идентификационному номеру кнопок ID MODE (Режим идентификации) на пульте ДУ. (Только VPL-CX125/CX155/CW125) → Установите одинаковый идентификационный номер для проектора и пульта ДУ или сделайте в пункте «ID Mode» (Режим идентификации) меню Installation (Установка) установку «All» (Все).

Прочее

Признак	Причина и ее устранение
Кнопки панели управления не действуют.	<p>Кнопки панели управления заблокированы. → Отключите блокировку кнопок панели управления.</p>
Вентилятор работает слишком громко.	<p>→ Проверьте установку «High Altitude Mode» (Режим для больших высот) в меню Installation (Установка). → Проверьте, не заблокированы ли вентиляционные отверстия. → Проверьте, не слишком ли высока температура внутри помещения. Для обеспечения надежной работы компонентов проектора скорость вращения вентилятора возрастает, и шум от его работы становится несколько сильнее, когда температура внутри помещения превышает нормальную. Примерная нормальная температура составляет 25 °С.</p>

Прочее

Индикаторы

Признак	Причина и ее устранение
Индикатор LAMP/COVER (Лампа/ Крышка) мигает оранжевым светом. (Повторяющаяся группа из 2 вспышек.)	<ul style="list-style-type: none">• Не закрыта крышка лампы или крышка воздушного фильтра. → Плотно закройте крышку.
Индикатор LAMP/COVER (Лампа/ Крышка) мигает оранжевым светом. (Повторяющаяся группа из 3 вспышек.)	<ul style="list-style-type: none">• Закончился срок службы лампы. → Замените лампу.• Лампа перегрелась. → Сделайте паузу в работе на 60 секунд, а затем снова включите питание.
ON/STANDBY (Вкл./Дежурный режим) мигает красным светом. (Повторяющаяся группа из 2 вспышек.)	<ul style="list-style-type: none">• Слишком высокая температура внутри проектора. → Проверьте, не заблокированы ли чем-либо вентиляционные отверстия.• Проектор используется на больших высотах. → Проверьте наличие установки «On» (Вкл.) в пункте «High Altitude Mode» (Режим для больших высот) меню Installation (Установка).
ON/STANDBY (Вкл./Дежурный режим) мигает красным светом. (Повторяющаяся группа из 4 вспышек.)	Неисправен вентилятор. → Проконсультируйтесь с квалифицированным специалистом фирмы Sony.
ON/STANDBY (Вкл./Дежурный режим) мигает красным светом. (Повторяющаяся группа из 6 вспышек.)	Отсоедините шнур питания от сетевой розетки после того, как индикатор ON/STANDBY (Вкл./Дежурный режим) погаснет, затем снова подсоедините его к розетке и включите проектор. Если ON/STANDBY (Вкл./Дежурный режим) мигает красным светом и проблема сохраняется, это означает, что возникла неисправность в электрической системе. → Проконсультируйтесь с квалифицированным специалистом фирмы Sony.

Список сообщений

Предупреждающие сообщения

В приведенном ниже списке указано значение сообщений, отображаемых на экране.

Сообщение	Значение и рекомендуемое действие
High temp.! (Высокая температура!) Lamp off in 1 min. (Лампа выключится через 1 минуту.)	Слишком высокая температура внутри проектора. → Выключите питание. → Проверьте, не заблокированы ли чем-либо вентиляционные отверстия.
Frequency is out of range! (Частота вне рабочего диапазона!)	<ul style="list-style-type: none">• Данный входной сигнал не позволяет сформировать проецируемое изображение, так как его частота лежит вне рабочего диапазона проектора.• Установленное разрешение для выходного сигнала, поступающего с компьютера, слишком высоко. → Подайте на вход проектора сигнал, частота которого соответствует его рабочему диапазону.
Please check Input-A Signal Sel. (Пожалуйста, проверьте установку сигнала на входе A).	С компьютера на проектор подается RGB-сигнал, в то время как в пункте «Input-A Signal Sel.» (Выбор сигнала на входе A) меню Setup (Настройка) сделана установка «Component» (Компонентный). → Сделайте правильную установку в пункте Input-A Signal Sel. (Выбор сигнала на входе A).
Please replace the Lamp and clean the Filter. (Пожалуйста, замените лампу и вычистите фильтр.)	<ul style="list-style-type: none">• Наступило время заменить лампу и произвести чистку воздушного фильтра. → Замените лампу и произведите чистку фильтра.• Если после замены лампы это сообщение появляется снова, это означает, что процесс замены лампы выполнен не полностью. → Выполните операции, описанные в пунктах 9 – 12 процедуры раздела «Замена лампы». <p>Примечание Для стирания сообщения нажмите любую кнопку на панели управления проектора или на пульте ДУ.</p>
High temp.! (Высокая температура!) Probably use in high altitude. (Возможно, эксплуатация осуществляется на больших высотах.) Switch to high altitude mode on? (Включить режим работы на больших высотах?) Yes (Да) ↑ No ↓ (Нет)	Слишком высокая температура внутри проектора. → При использовании проектора на высотах 1500 м и выше включите («On») режим «High Altitude Mode» (Режим для больших высот) в меню Installation (Установка). → Если это сообщение появляется на экране при использовании проектора на нормальных высотах, проверьте, не заблокированы ли выпускные вентиляционные отверстия.

VPL-CX100; VPL-CX120/CX125;
VPL-CX150/CX155; VPL-CW125

Уведомляющие сообщения

В приведенном ниже списке указано значение сообщений, отображаемых на экране.

Сообщение	Значение и рекомендуемое действие
Not applicable! (Неверное действие!)	Вы нажали неверную кнопку. → Нажмите верную кнопку.
The panel keys are locked! (Кнопки панели управления заблокированы!)	В пункте «Panel Key Lock» (Блокировка кнопок на панели) меню Function (Функция) сделана установка «On» (Вкл.). → Все кнопки на панели управления проектора заблокированы. Управляйте проектором с помощью кнопок на пульте ДУ.

Технические данные

Оптические характеристики

Проекционная система	3 ЖК-панели, 1 объектив, система затвора 3 первичных цветов VPL-CX100/CX120/CX125/CX150/CX155: 0,79-дюймовая XGA-панель, около 2 359 296 пикселей (1024 x 768 x 3) VPL-CW125: 0,74-дюймовая WXGA-панель, около 3 280 000 пикселей (1366 x 800 x 3)
ЖК-панель	
Объектив	1,2-кратный f 23,5 – 28,2 мм/F1,75 – 2,17
Лампа	Лампа сверхвысокого давления, 200 Вт
Размер проецируемого изображения	40 – 300 дюймов (по диагонали)
Выходной световой поток	VPL-CX150/CX155: 3500 лм VPL-CX120/CX125/CW125: 3000 лм VPL-CX 100: 2700 лм (Когда для лампы установлен режим «High.» (Высокая яркость).) Расстояние проекции (при напольной установке) VPL-CX100/CX120/CX125/CX150/CX155: (Когда на вход подается сигнал XGA) 40 дюймов: 1,2 – 1,4 м 60 дюймов: 1,8 – 2,1 м 80 дюймов: 2,4 – 2,8 м 100 дюймов: 3,0 – 3,5 м 120 дюймов: 3,6 – 4,1 м 150 дюймов: 4,5 – 5,2 м 180 дюймов: 5,4 – 6,2 м 200 дюймов: 6,0 – 6,9 м 250 дюймов: 7,5 – 8,7 м 300 дюймов: 9,1 – 10,4 м VPL-CW125: (Когда для «Aspect» (Формат изображения) в меню Signal (Сигнал) сделана установка «Full 2» (Полный 2)) 40 дюймов: 1,3 – 1,5 м 60 дюймов: 1,9 – 2,2 м 80 дюймов: 2,6 – 3,0 м 100 дюймов: 3,2 – 3,7 м 120 дюймов: 3,9 – 4,5 м 150 дюймов: 4,9 – 5,6 м 180 дюймов: 5,9 – 6,7 м 200 дюймов: 6,5 – 7,5 м 250 дюймов: 8,1 – 9,4 м 300 дюймов: 9,8 – 11,3 м

Возможны незначительные расхождения между фактическими и расчетными значениями, приведенными в выше.

Электрические характеристики

Цветовая система	Система NTSC3,58/PAL/SECAM/NTSC4,43/PAL-M/PAL60, переключение автоматическое/ручное (NTSC4,43 – цветовая система, используемая при воспроизведении видеосигнала, записанного в системе NTSC на видеомagneитофоне NTSC4,43).
Разрешение	VPL-CX 100/CX 120/CX125/CX150/CX155: 750 твл (горизонтальное) (вход Video) 1024 x 768 точек (вход RGB) VPL-CW125: 750 твл (горизонтальная четкость) (вход Video) 1 366 x 800 точек (вход RGB)
Используемые компьютерные сигналы ¹⁾	fH: 19 – 92 кГц fV: 48 – 92 Гц (Максимальное разрешение входного сигнала: SXGA+ (1400 x 1050)

VPL-CX100; VPL-CX120/CX125;
VPL-CX150/CX155; VPL-CW125

fV: 60 Гц)

1) Устанавливайте разрешение и частоту сигнала в подсоединенном компьютере в допустимых пределах для предустановок проектора.

Допускаемые видеосигналы

Компонентный 15k RGB 50/60 Гц, прогрессивный компонентный 50/60 Гц, DTV (480/60i, 575/50i, 480/60p, 575/50p, 720/60p, 720/50p, 1080/60i, 1080/50i), композитный, Y/C

Громкоговоритель

Громкоговоритель (моно) 40 x 20 мм

Выход для громкоговорителя

1 Вт x 1 макс.

Входы/Выходы

Вход видеосигнала

VIDEO: тип phono («тюльпан»)

Композитный видеосигнал: 1 В (размах) ± 2 дБ, синхроимпульсы отрицательные, 75-Ом нагрузка

S VIDEO: Y/C mini DIN 4-контактный

Y (сигнал яркости): 1 В (размах) ± 2 дБ, синхроимпульсы отрицательные, 75-Ом нагрузка

C (сигнал цветности): вспышка 0,286 В (размах) ± 2 дБ (NTSC) (75-Ом нагрузка); вспышка 0,3 В (размах) ± 2 дБ (PAL) (75-Ом нагрузка)

AUDIO (Звук): Стереогнездо minijack, 500 мВ эфф, сопротивление более 47 кОм

INPUT A (Вход A) HD D-sub 15-контактный (розетка)

Аналоговый RGB-сигнал/компонентный: R/R-Y: 0,7 В (размах) ± 2 дБ, 75-Ом нагрузка

G: 0,7 В (размах) ± 2 дБ, 75-Ом нагрузка

G с сигналом синхронизации/Y: 1 В (размах) ± 2 дБ, синхроимпульсы отрицательные, 75-Ом нагрузка

B/B-Y: 0,7 В (размах) ± 2 дБ, 75-Ом нагрузка

HD:

Вход горизонтальной синхронизации: TTL-уровень, высокоомный, полярность положительная/ отрицательная

VD:

Вход вертикальной синхронизации: TTL-уровень, высокоомный, полярность положительная/ отрицательная

AUDIO (Звук): Стереогнездо minijack, номинальный сигнал 500 мВ эфф, входное сопротивление 47 кОм

INPUT B (Вход B)

Аналоговый RGB: HD D-sub 15-контактный (розетка)

R: 0,7 В (размах) ± 2 дБ, 75-Ом нагрузка

G: 0,7 В (размах) ± 2 дБ, 75-Ом нагрузка

B: 0,7 В (размах) ± 2 дБ, 75-Ом нагрузка

HD: Вход горизонтальной синхронизации: TTL-уровень, высокоомный, полярность положительная/ отрицательная

VD: Вход вертикальной синхронизации: TTL-уровень, высокоомный, полярность положительная/ отрицательная

AUDIO (Звук): Стереогнездо minijack, номинальный сигнал 500 мВ эфф, сопротивление более 47 кОм

INPUT C (Вход C)

NETWORK (Сеть) (только VPL-CX125/CX155/CW125)

RJ-45: 10BASE-T/100BASE-TX

OUTPUT (Выход)

MONITOR OUT (Выход для монитора): HD D-sub 15-контактный (розетка)

R, G, B: Единичное усиление: 75 Ом

SYNC/HD, VD: 4 В (размах) (без нагрузки), 1 В (размах) (75-Ом нагрузка)

AUDIO OUT (Выход звука) (регулируемый уровень): стереогнездо minijack

1 В эфф (при максимальной громкости и входном сигнале 500 мВ эфф), выходное сопротивление 5 кОм

REMOTE (ДУ)

RS-232C: D-sub 9-контактный

Прочее

Общие

Габаритные размеры	372 x 90 x 298 мм (Ш x В x Г) (без выступающих частей)
Масса	Около 4,1 кг
Требования к электропитанию	VPL-CX100/CX120/CX125/CX150/CX155: 100 – 240 В перем., 2,9 – 1,2 А, 50/60 Гц VPL-CW125: 100 – 240 В перем., 2,9 – 1,3 А, 50/60 Гц
Потребляемая мощность	VPL-CX100/CX120/CX125/CX150/CX155: Макс. 285 Вт (в дежурном режиме (стандартный режим): 7 Вт 5 Вт (в дежурном режиме) (режим низкой потребляемой мощности): 0,5 Вт VPL-CW125: Макс. 287 Вт (в дежурном режиме (стандартный режим): 7 Вт 5 Вт (в дежурном режиме) (режим низкой потребляемой мощности): 0,5 Вт
Теплорассеяние	VPL-CX100/CX120/CX125/CX150/CX155: 973 BTU VPL-CW125: 979 BTU
Рабочая температура	0°C – +35 °C
Рабочая влажность	35% – 85% (без конденсата)
Температура хранения	-20°C – +60 °C
Влажность при хранении	10% – 90%

Принадлежности, входящие в комплект

Пульт ДУ Remote Commander (1)
Батарейки размера AA (R6) (2) (VPL-CX125/CX155/CW125)
Литиевая батарейка CR2025 (1) (VPL-CX100/CX120/CX150)
Крышка объектива (1)
Кабель HD D-sub 15-контактный (2 м) (1)
(1-791-992-xx)
Сетевой шнур электропитания (1)
CD-ROM (руководство по эксплуатации, прикладное ПО) (1)
Краткое справочное руководство (1)
Правила техники безопасности (1)
Ярлык о защите проектора от несанкционированного доступа (1)

Компания оставляет за собой право вводить изменения в конструкцию и спецификации без уведомления.

Примечание

Всегда, прежде чем использовать устройство, убедитесь в его нормальной работе. SONY НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ЛЮБОЙ УЩЕРБ, ВКЛЮЧАЯ (НО НЕ ОГРАНИЧИВАЯСЬ) КОМПЕНСАЦИЮ ИЛИ ВОЗМЕЩЕНИЕ ЗА ПОТЕРЮ ТЕКУЩЕЙ ИЛИ УПУЩЕННОЙ ВЫГОДЫ ВСЛЕДСТВИЕ ДЕФЕКТА ДАННОГО УСТРОЙСТВА В ТЕЧЕНИЕ ДЕЙСТВИЯ ГАРАНТИИ ИЛИ ПО ИСТЕЧЕНИИ ГАРАНТИЙНОГО ПЕРИОДА, ИЛИ ПО ЛЮБОЙ ДРУГОЙ ПРИЧИНЕ.

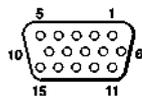
Аксессуары, приобретаемые дополнительно

Проекционная лампа	LMP-C200 (для замены)
Пульт управления презентацией	RM-PJPK1

VPL-CX100; VPL-CX120/CX125;
VPL-CX150/CX155; VPL-CW125

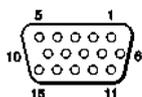
Назначение контактов соединителей

Соединитель INPUT A (Вход А) (HD D-sub 15-контактный, розетка)



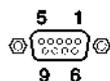
1	R/R-Y	9	Вход электропитания для DDC
2	G/Y	10	GND (Земля)
3	B/B-Y	11	GND (Земля)
4	GND (Земля)	12	DDC/SDA
5	GND (Земля)	13	HD (ТВЧ)
6	Земля (R)	14	VD (Кадр. синхр.)
7	Земля (G)	15	DDC/SCL
8	Земля (B)		

Соединитель INPUT B (Вход В) (HD D-sub 15-контактный, розетка)



1	R	9	Вход электропитания для DDC
2	G	10	GND (Земля)
3	B	11	GND (Земля)
4	GND (Земля)	12	DDC/SDA
5	GND (Земля)	13	HD (ТВЧ)
6	Земля (R)	14	VD (Кадр. синхр.)
7	Земля (G)	15	DDC/SCL
8	Земля (B)		

Соединитель RS-232C (D-Sub 9-контактный, розетка)



1	DCD	6	DSR
2	RXDA	7	RTS
3	TXDA	8	CTS
4	DTR	9	RI
5	GND (Земля)		

Предустановленные сигналы

Номер памяти	Предустановки для сигнала		fH (кГц)	fV (Гц)	Sync (Сигнал синхронизации)	SIZE (Размер)
1	Video (композиционный) 60 Гц	Video (композиционный) 60 Гц	15.734	59.940	–	–
2	Video (композиционный) 50 Гц	Video (композиционный) 50 Гц	15.625	50.000	–	–
3	480/60i	DTV 480/60i	15.734	59.940	Синхроимпульсы в канале G/Y	–
4	575/50i	DTV 575/50i	15.625	50.000	Синхроимпульсы в канале G/Y	–
5	480/60p	480/60p (NTSC, прогрессивный компонентный)	31.470	60.000	Синхроимпульсы в канале G/Y	–
6	575/50p	575/50p (PAL, прогрессивный компонентный)	31.250	50.000	Синхроимпульсы в канале G/Y	–
7	1080/60i	1035/60i, 1080/60i	33.750	60.000	Синхроимпульсы в канале G/Y	–
8	1080/50i	1080/50i	28.130	50.000	Синхроимпульсы в канале G/Y	–
10	720/60p	720/60p	45.000	60.000	Синхроимпульсы в канале G/Y	–
11	720/50p	720/50p	37.500	50.000	Синхроимпульсы в канале G/Y	–
21	640 × 350	Режим VGA 1	31.469	70.086	H-положит., V-отриц.	800
22		VESA 85 (VGA350)	37.861	85.080	H-положит., V-отриц.	832
23	640 × 400	NEC PC98	24.823	56.416	H-отриц., V-отриц.	848
24		Режим VGA 2	31.469	70.086	H-отриц., V-положит.	800
25		VESA 85 (VGA400)	37.861	85.080	H-отриц., V-положит.	832
26	640 × 480	Режим VGA 3	31.469	59.940	H-отриц., V-отриц.	800
27		Mac 13	35.000	66.667	H-отриц., V-отриц.	864
28		VESA 72	37.861	72.809	H-отриц., V-отриц.	832
29		VESA 75 (IBM M3)	37.500	75.000	H-отриц., V-отриц.	840
30		VESA 85	43.269	85.008	H-отриц., V-отриц.	832
31	800 × 600	VESA 56	35.156	56.250	H-положит., V-положит.	1024
32		VESA 60	37.879	60.317	H-положит., V-положит.	1056
33		VESA 72	48.077	72.188	H-положит., V-положит.	1040
34		VESA 75 (IBM M5)	46.875	75.000	H-положит., V-положит.	1056
35		VESA 85	53.674	85.061	H-положит., V-положит.	1048
36	832 × 624	Mac 16	49.724	74.550	H-отриц., V-отриц.	1152
37	1024 × 768	VESA 60	48.363	60.004	H-отриц., V-отриц.	1344
38		VESA 70	56.476	70.069	H-отриц., V-отриц.	1328
39		VESA 75	60.023	75.029	H-положит., V-положит.	1312
40		VESA 85	68.677	84.997	H-положит., V-положит.	1376
41	1152 × 864	VESA 70	63.995	70.019	H-положит., V-положит.	1472
42		VESA 75	67.500	75.000	H-положит., V-положит.	1600
43		VESA 85	77.487	85.057	H-положит., V-положит.	1568
44	1152 × 900	SUN LO	61.795	65.960	H-отриц., V-отриц.	1504
45	1280 × 960	VESA 60	60.000	60.000	H-положит., V-положит.	1800
46		VESA 75	75.000	75.000	H-положит., V-положит.	1728
47	1280 × 1024	VESA 60	63.974	60.013	H-положит., V-положит.	1688
48		SXGA VESA75	79.976	75.025	H-положит., V-положит.	1688
49		SXGA VESA85	91.146	85.024	H-положит., V-положит.	1728
50	1400 × 1050	SXGA+	65.317	59.978	H-отриц., V-положит.	1864
55	1280 × 768	1280 × 768/60	47.776	59.870	H-отриц., V-положит.	1664
56	1280 × 720	1280 × 720/60	44.772	59.855	H-отриц., V-положит.	1664
60	1360 × 768	1360 × 768/60	44.720	59.799	H-отриц., V-положит.	1776
63 ^{*1}	1280 × 800	1280 × 800/60	49.702	59.810	H-отриц., V-положит.	1680

*1: Только VPL-CW125

VPL-CX100; VPL-CX120/CX125;
VPL-CX150/CX155; VPL-CW125

Номера памяти предустановок для входных сигналов

Аналоговые сигналы

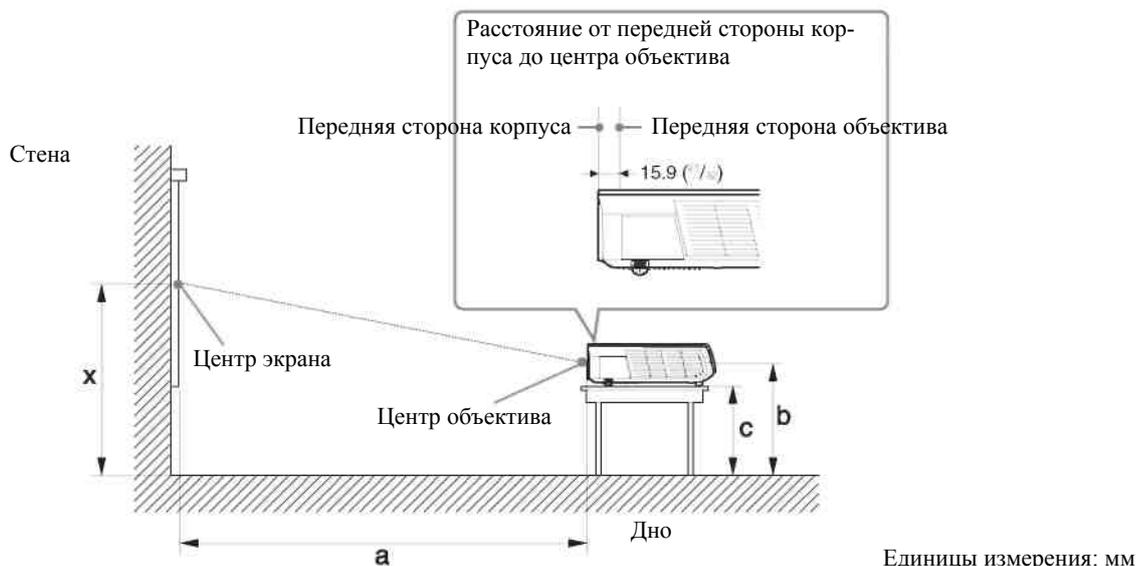
Сигнал	№ памяти предустановок
Видео (соединитель Video, S video)	1, 2
Компонентный видеосигнал (соединитель Input A)	3-11
Видео GBR (соединитель Input A)	3-11
Компьютер (соединитель Input A, Input B)	21-50, 55, 56, 60, 63 ^{*1}

*1: Только VPL-CW125

Примечание

Когда на вход подается сигнал, который отличается от указанных выше, изображение может не воспроизводиться правильно.

Чертеж с данными для установки проектора Напольная установка (фронтальная проекция)



В этом разделе описаны примеры установки проектора на столе и др.

См. приведенную ниже таблицу с установочными размерами.

Буквы на иллюстрации обозначают соответствующие расстояния:

a: Расстояние между экраном и центром объектива

b: Расстояние между полом и центром объектива

c: Расстояние между полом и нижними точками регуляторов наклона проектора

x: Расстояние между полом и центром экрана (свободный размер)

VPL-CX100; VPL-CX120/CX125;
VPL-CX150/CX155; VPL-CW125

VPL-CX100/CX120/CX125/CX150/ CX155

(Когда на вход подается сигнал XGA)

Единицы измерения: мм

PS		40	60	80	100	120	150	180	200	250	300
a	N	1170	1770	2380	2990	3590	4500	5410	6020	7540	9050
	M	1350	2050	2750	3450	4140	5190	6240	6940	8680	10430
b		x-237	x-356	x-474	x-593	x-711	x-889	x-1067	x-1185	x-1482	x-1778
c		x-298	x-417	x-535	x-654	x-772	x-950	x-1128	x-1247	x-1543	x-1839

$$a(N) = \{(PS \times 23.306/0.7874) - 46.6\} \times 1.025 \quad a(M) = \{(PS \times 28.188/0.7874) - 45.9\} \times 0.975$$

$$b = x - (PS/0.7874 \times 4.667)$$

$$c = x - (PS/0.7874 \times 4.667 + 61.2)$$

VPL-CW125

(Когда для «Aspect» (Формат изображения) в меню Signal (Сигнал) сделана установка «Full 2» (Полный 2))

Единицы измерения: мм

PS		40	60	80	100	120	150	180	200	250	300
a	N	1260	1920	2570	3230	3880	4870	5850	6500	8140	9780
	M	1460	2220	2970	3720	4480	5610	6740	7490	9370	11260
b		x-257	x-385	x-513	x-642	x-770	x-963	x-1155	x-1284	x-1605	x-1925
c		x-318	x-446	x-575	x-703	x-831	x-1024	x-1216	x-1345	x-1666	x-1987

$$a(N) = \{(PS \times 23.3/0.7292) - 46.6\} \times 1.025$$

$$a(M) = \{(PS \times 28.171/0.7292) - 45.650\} \times 0.975$$

$$b = x - (PS/0.7292 \times 4.68)$$

$$c = x - (PS/0.7292 \times 4.68 + 61.2)$$

Замечания только для VPL-CW125

- Размер проецируемого изображения указан для установки «Full 2» (Полный 2) в пункте «Aspect» (Формат изображения) меню Signal (Сигнал). Когда установка «Aspect» (Формат изображения) в меню Signal (Сигнал) отличается от «Full 2» (Полный 2), на экране сверху и снизу или справа и слева появляются черные полосы.
- Когда для «Aspect» (Формат изображения) в меню Signal (Сигнал) сделана установка «4:3», размер проецируемого изображения (по диагонали) будет составлять примерно 84% от размера в режиме «Full 2» (Полный 2).
- Когда для «Aspect» (Формат изображения) в меню Signal (Сигнал) сделана установка «16:9», размер проецируемого изображения (по диагонали) будет составлять примерно 99 % от размера в режиме «Full 2» (Полный 2).

В таблицах и расчетных формулах используются следующие обозначения.

PS (Picture Size): Размер проецируемого изображения по диагонали (дюймы)

a: Расстояние между экраном и центром объектива

b: Расстояние между полом и центром объектива

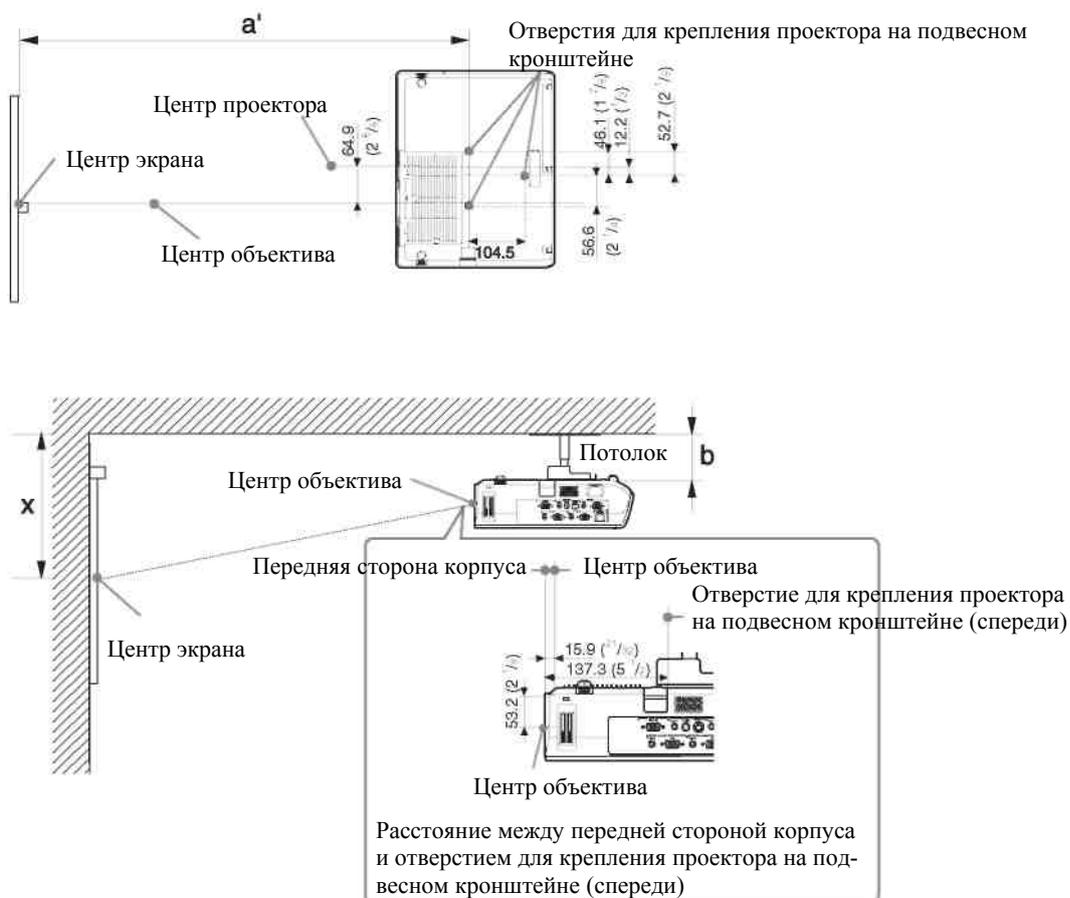
c: Расстояние между полом и регуляторами наклона проектора

x: Свободный размер

N: Минимум

M: Максимум

Потолочная установка (фронтальная проекция)



Единицы измерения: мм

В этом разделе описаны примеры потолочной установки проектора.

При установке проектора на потолке используйте подвесной кронштейн, рекомендованный Sony.

Для выполнения монтажа на потолке обратитесь к квалифицированному персоналу Sony.

См. приведенную ниже таблицу с установочными размерами.

Буквы на иллюстрации обозначают соответствующие расстояния:

a': Расстояние между передним отверстием для монтажа проектора на подвесном кронштейне, расположенным на нижней поверхности проектора, и центром экрана

b: Расстояние между нижней поверхностью проектора для монтажа на подвесном кронштейне и потолком

x: Расстояние между потолком и центром экрана

VPL-CX100; VPL-CX120/CX125;
VPL-CX150/CX155; VPL-CW125

VPL-CX100/CX120/CX125/CX150/ CX155

(Когда на вход подается сигнал XGA)

Единицы измерения: мм

PS	40	60	80	100	120	150	180	200	250	300	
a'	N	1290	1900	2500	3110	3720	4630	5540	6140	7660	9180
	M	1470	2170	2870	3560	4260	5310	6360	7050	8800	10540
x	b+290	b+409	b+527	b+646	b+764	b+942	b+1120	b+1239	b+1535	b+1831	
b	Свободный размер										

$$a'(N) = \{(PS \times 23.306/0.7874)+74.757\} \times 1.025$$

$$a'(M) = \{(PS \times 28.188/0.7874)+75.509\} \times 0.975$$

$$x = b + (PS/0.7874 \times 4.667+53.2)$$

VPL-CW125

(Когда для «Aspect» (Формат изображения) в меню Signal (Сигнал) сделана установка «Full 2» (Полный 2))

Единицы измерения: мм

PS	40	60	80	100	120	150	180	200	250	300	
a'	N	1390	2040	2700	3350	4010	4990	5970	6630	8260	9900
	M	1580	2330	3090	3840	4590	5720	6850	7610	9490	11370
x	b+310	b+438	b+567	b+695	b+823	b+1016	b+1208	b+1337	b+1658	b+1979	
b	Свободный размер										

$$a'(N) = \{(PS \times 23.3/0.7292)+75.145\} \times 1.025$$

$$a'(M) = \{(PS \times 28.171/0.7292)+75.75\} \times 0.975$$

$$x = b + (PS/0.7292 \times 4.68+53.2)$$

Замечания только для VPL-CW125

- Размер проецируемого изображения указан для установки «Full 2» (Полный 2) в пункте «Aspect» (Формат изображения) меню Signal (Сигнал). Когда установка «Aspect» (Формат изображения) в меню Signal (Сигнал) отличается от «Full 2» (Полный 2), на экране сверху и снизу или справа и слева появляются черные полосы.
- Когда для «Aspect» (Формат изображения) в меню Signal (Сигнал) сделана установка «4:3», размер проецируемого изображения (по диагонали) будет составлять примерно 84% от размера в режиме «Full 2» (Полный 2).
- Когда для «Aspect» (Формат изображения) в меню Signal (Сигнал) сделана установка «16:9», размер проецируемого изображения (по диагонали) будет составлять примерно 99 % от размера в режиме «Full 2» (Полный 2).

В таблицах и расчетных формулах используются следующие обозначения.

PS (Picture Size): Размер проецируемого изображения по диагонали (дюймы)

a': Расстояние между передним отверстием для монтажа проектора на подвесном кронштейне, расположенным на нижней поверхности проектора, и центром экрана

b: Расстояние между нижней поверхностью проектора для монтажа на подвесном кронштейне и потолком

x: Расстояние между центром экрана и потолком

N: Минимум

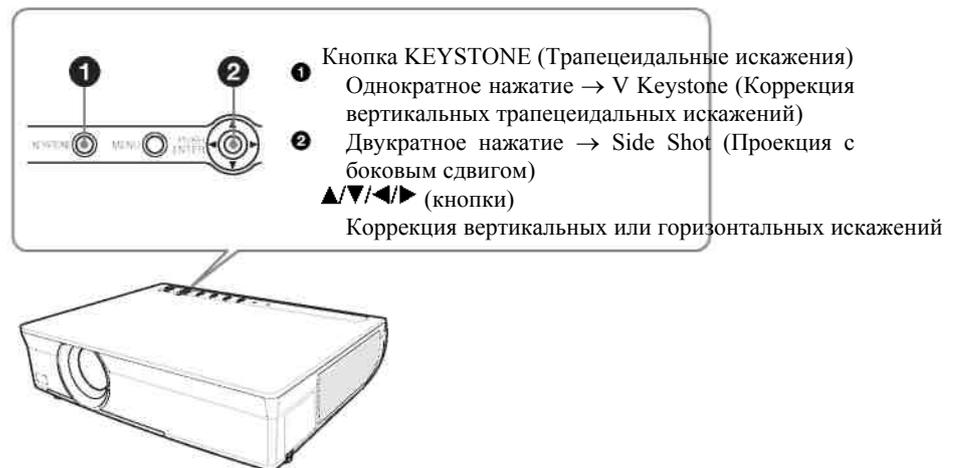
M: Максимум

Регулировки «Side Shot» (Проекция с боковым сдвигом) (только VPL-CX125/CX155/CW125) и «V Keystone» (Коррекция вертикальных трапецеидальных искажений)

Используя имеющуюся в проекторе функцию «Side Shot» (Проекция с боковым сдвигом) (коррекция горизонтальных трапецеидальных искажений), вы можете проецировать изображение, располагая проектор с горизонтальным сдвигом относительно центра экрана.

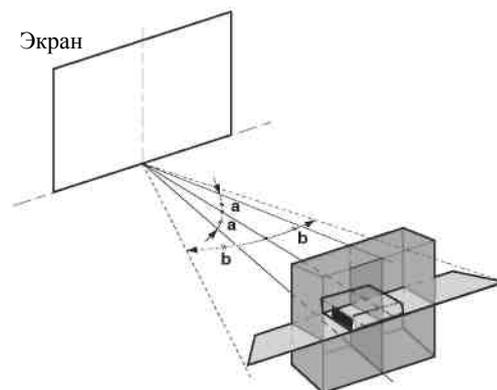
При проекции только с использованием функции «Side Shot» (Проекция с боковым сдвигом) вы можете максимально скорректировать возникающие на экране горизонтальные трапецеидальные искажения изображения.

При проекции с использованием функций «Side Shot» (Проекция с боковым сдвигом) и «V Keystone» (Коррекция вертикальных трапецеидальных искажений) вы можете скорректировать возникающие на экране вертикальные ((□ □)) и горизонтальные (□ □) трапецеидальные искажения изображения.



Области регулировки для функций «Side Shot» и «V Keystone»

Области регулировки искажений с использованием функций «Side Shot» (Проекция с боковым сдвигом) и «V Keystone» (Коррекция вертикальных трапецеидальных искажений) приведены ниже.



a: Угол наклона проектора в пределах области регулировки «V Keystone» (Коррекция вертикальных трапецеидальных искажений)

b: Область регулировки «Side Shot» (Проекция с боковым сдвигом) (коррекция горизонтальных трапецеидальных искажений).

VPL-CX100; VPL-CX120/CX125;
VPL-CX150/CX155; VPL-CW125

VPL-CX125/CX155

Входные сигналы		a	b
Video/60, Video/50, 480/60i, 575/50i, 480/60p, 575/50p	a=0	0	+/-15
	a≠0 или b≠0	+/-18	+/-8
	b=0	+/-25	0
1080/60i, 1080/50i, 540/60p	a=0	0	+/-13
	a≠0 или b≠0	+/-18	+/-8
	b=0	+/-25	0
720/60p, 720/50p	a=0	0	+/-13
	a≠0 или b≠0	+/-18	+/-6
	b=0	+/-25	0
PC (Компьютерный сигнал) (предустановленный сигнал № 21 – 49, 51 – 60), Air Shot (Проекция с беспроводным соединением), за исключением SXGA+	a=0	0	+/-11
	a≠0 или b≠0	+/-18	+/-6
	b=0	+/-25	0
PC (Компьютерный сигнал) (предустановленный сигнал № 50), SXGA+	a=0	0	+/-7
	a≠0 или b≠0	+/-18	+/-4
	b=0	+/-25	0

VPL-CW125

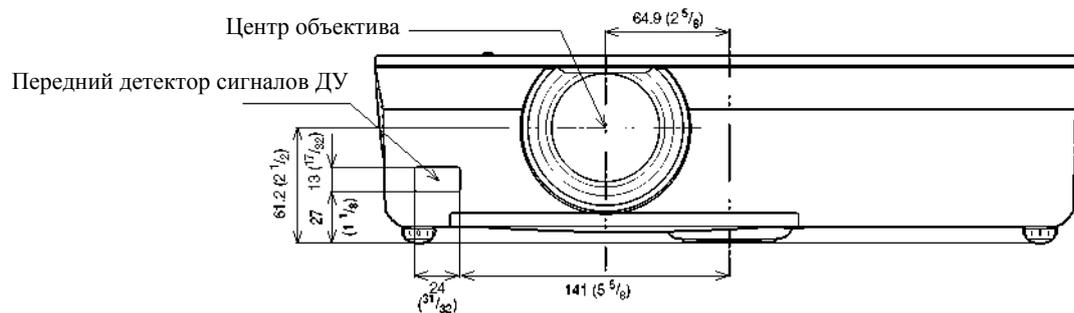
Входные сигналы		a	b
Video/60, Video/50, 480/60i, 575/50i, 480/60p, 575/50p	a=0	0	+/-16
	a≠0 или b≠0	+/-19	+/-9
	b=0	+/-22	0
1080/60i, 1080/50i, 540/60p	a=0	0	+/-13
	a≠0 или b≠0	+/-19	+/-9
	b=0	+/-22	0
720/60p, 720/50p	a=0	0	+/-13
	a≠0 или b≠0	+/-19	+/-6
	b=0	+/-22	0
PC (Компьютерный сигнал) (предустановленный сигнал № 21 – 40), Air Shot (Проекция с беспроводным соединением)	a=0	0	+/-11
	a≠0 или b≠0	+/-19	+/-6
	b=0	+/-22	0
PC (Компьютерный сигнал) (предустановленный сигнал № 41 – 63)	a=0	0	+/-7
	a≠0 или b≠0	+/-19	+/-3
	b=0	+/-22	0

Примечания

- Если для «V Keystone» (Коррекция вертикальных трапецидальных искажений) сделана установка «Auto» (Автоматический режим), область регулировки для функции «Side Shot» (Проекция с боковым сдвигом) (коррекция горизонтальных трапецидальных искажений) может быть сужена.
- При поставке с завода для «V Keystone» (Коррекция вертикальных трапецидальных искажений) в меню Installation (Установка) сделана установка «Auto» (Автоматический режим), и производится автоматическая коррекция вертикальных трапецидальных искажений. Однако коррекция искажений может оказаться не идеальной, что зависит от температуры в помещении или от угла наклона экрана. В этом случае сделайте установку «Manual» (Ручной режим), и скорректируйте искажения, вводя соответствующие значения.

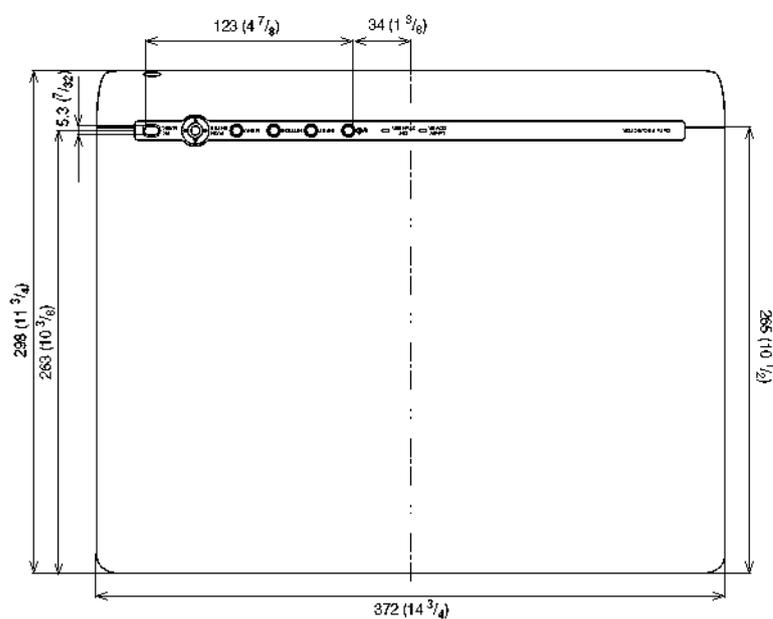
Габаритные размеры

Вид спереди



Единицы измерения: мм

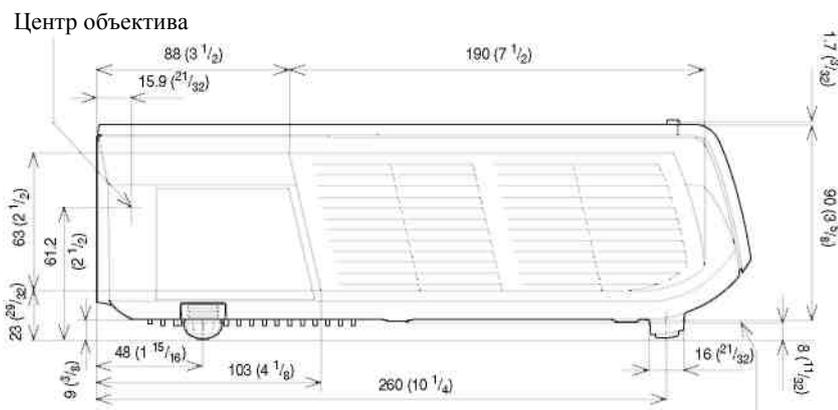
Вид сверху



Единицы измерения: мм

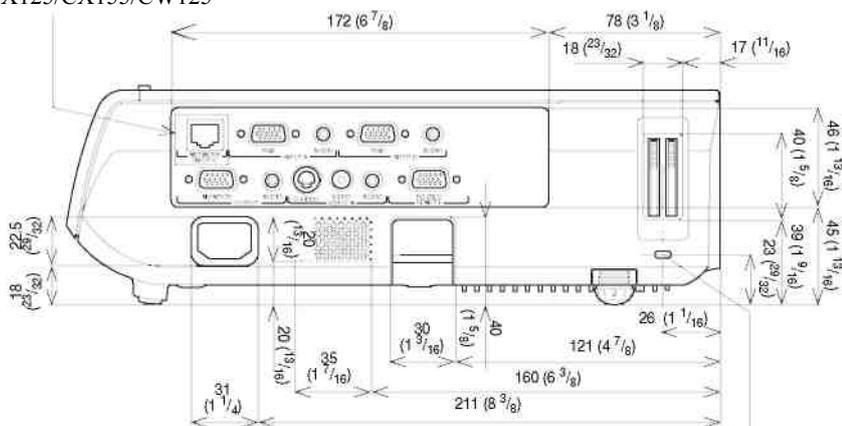
VPL-CX100; VPL-CX120/CX125;
VPL-CX150/CX155; VPL-CW125

Вид сбоку

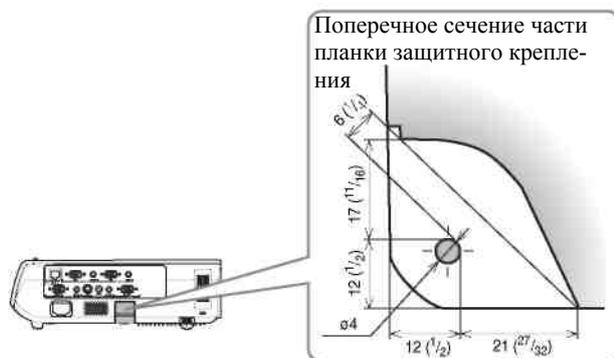


Монтажная поверхность подвесного кронштейна для проектора

Только VPL-CX125/CX155/CW125



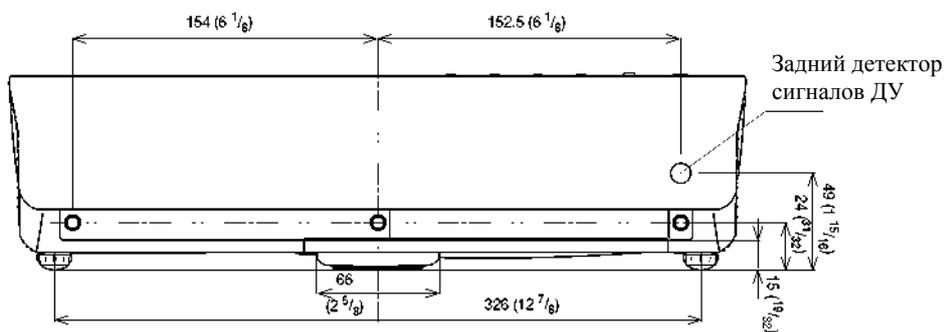
Отверстие для защитного запора



Единицы измерения: мм

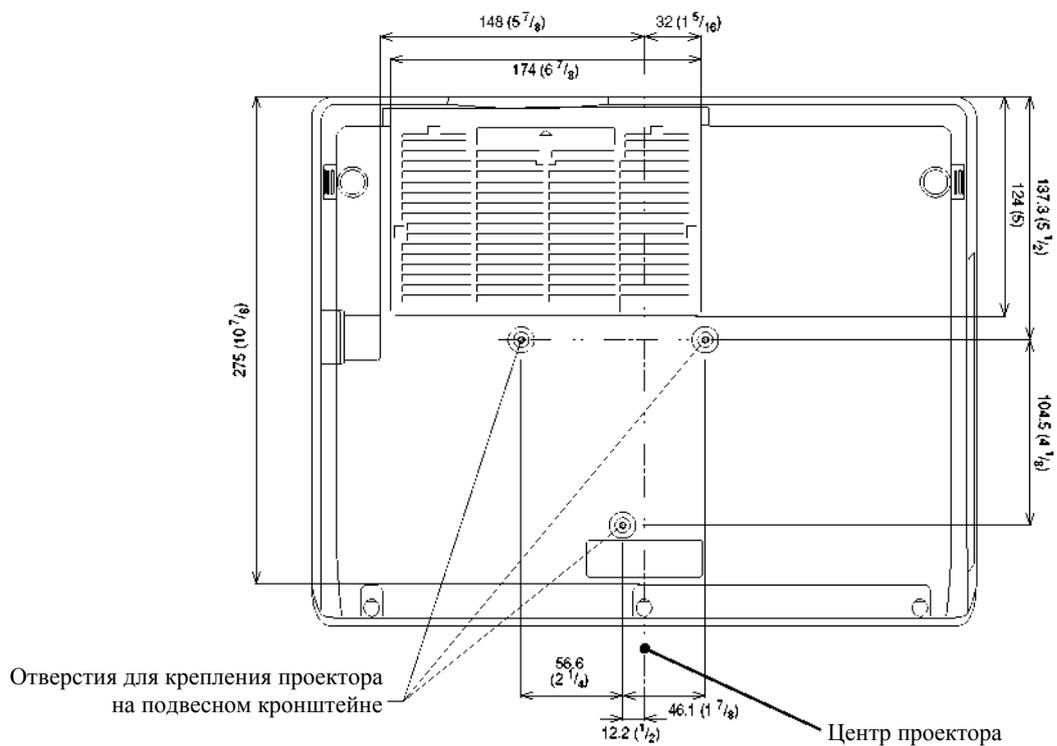
Прочее

Вид сзади



Единицы измерения: мм

Вид снизу



Единицы измерения: мм

VPL-CX100; VPL-CX120/CX125;
VPL-CX150/CX155; VPL-CW125

Материал, содержащийся в настоящем Руководстве, включает информацию, являющуюся собственностью Sony Corporation, и предназначен для использования исключительно покупателями оборудования, описанного в данном Руководстве.

Sony Corporation категорически запрещает копирование любой части настоящего Руководства или использование его для иных целей, отличных от эксплуатации или технического обслуживания оборудования, описанного в данном Руководстве, без письменного разрешения Sony Corporation.

Sony Corporation

<http://www.sonybiz.ru>

VPL-CX100
VPL-CX120/CX125
VPL-CX150/CX155
VPL-CW125
3-211-166-12 (1)

Translation and computer layout by Dr. Oleg Nossov

© 2007 Sony Corporation
Translation 26.12.2007